

# DÉLVIDÉK

ZOMBOR, 1942 május 2.  
Csíhás Benő u. 3. II. évfolyam, 97. sz.

FŐSZERKESZTŐ:  
ILLÉS SÁNDOR

Előfizetés 1 óra 2.50, negyedévre 7.20 Pengő.  
Levélcim: Zombor, p. f. 45. Tel. 207. Csekk. 74.050

## MANDALAY ELESETT

**A Hitler-Mussolini találkozó visszhangja – Keleten újabb sikereket arattak a német csapatok és elfoglaltak egy szovjet helységet – Afrikában élénk tűzérzési tűz – A pándial kongresszus felszólította Angliát, szüntesse meg India feletti uralmát**

### Bácskai szemleutra indul az árvizkormánybiztos

Hitler és Mussolini találkozásának hatalmas sajtóvisszhangja van. Ugy a német, mint az olasz sajtó jelentős megjegyzéseket fűz a két vezér tanácskozásához. Általános sajtóvélemény, hogy a tanácskozás nagy események megindulását jelenteli.

A Völkischer Beobachter megjegyzéseiben kiemeli, hogy az Új Európa kialakításának útját a Führer és a Duce megbeszélései mutatják. Az eddigi sikereket a két nemzet és szövetségeseik szoros együttműködése eredményeképpen a végleges diadalnak kell megkoszorúznia.

Az olasz sajtó a két vezér legfőbb feladatát emeli ki és azon szilárd meggyőződését juttatja kifejezésre, hogy most már a végső győzelem időszaka következik. A Popolo di Roma azt írja, hogy a vezér találkozásán a lehető legnagyobb jelentőségű döntések születtek meg. A tengely teljesen készen el az új eseményekre.

A lap a továbbiakban kiemeli, hogy a téli harcok rendkívül kemények voltak, tél nehéz volt, az angolok reményességét azonban nem váltotta be. Anglia minden reményét ebbe a télbe helyezte. Azt hitte, hogy a kíméletlen orosz téli párosult szakadatlan szovjet támadások meg fogják törni a tengely erejét, azt remélték, hogy a tél folyamán sikerülni fog Olaszországot elűzni Libiából és Anglia átveheti a földközi-tengeri uralmat. Mindez azonban nem következett be. A tengely hadserege töretlen erővel áll készen újabb feladatának teljesítésére, Anglia számára pedig már nincs segítség. Az angolok egyetlen reménye sem vált valósággá.

Végül azt írja a lap, hogy a Hitler-Mussolini találkozó mérőföldkövet Európá történetének. Valahányszor találkoztak, mindig

#### sorsdöntő események

álloítottak be, s ez várható most is. A félhivatalos német Transkontinent Press többek között ezeket írja a találkozóról:

Az esemény jelenleg olyan időpontra esik, amelyben az angol agitáció különös buzgalommal dolgozik azon, hogy Olaszország tekintélyét, amely olyan súlyos csapásokat mért az angolok földközi-tengeri pozíciójára, a lehetőség szerint lekicsinyelje és ennek kapcsán a két ország közötti viszony feszültségéről és bizonyos válságtünetekről kohol hamis híreket.

Miközben a német és az olasz

kormányfő Salzburgban a tárgyalóasztal mellett ült, az angolszász agitátorok, akik erről természetesen nem értesültek, továbbra is a német-olasz viszony válságtünetéről regéltek. Természetesen, annál jobban megszegyenyíti most őket a salzburgi találkozóról kiadott hivatalos kommuniké, amely a két nép és a két vezér közötti felbonthatatlan barátság és fegyverszövetség szellemét precizirozza. Ez a szellem nem a legutóbbi időkben nyert pontos megfogalmazást, hiszen ez a szellem jellemzi a német-olasz kapcsolatokat már évek óta, amely a közös harcokban csak mindjobban megerősödött.

Ez az összhang, amely most újlag megerősödött és amely a salzburgi megbeszélések során a küszöbön álló eseményekre vonatkozó nagyvonalú tervek és azoknak részleteire is kiterjedt, tekintettel a német-olasz szövetségre, számunkra természetes dolog. Hogy azonban teljes értékét felbecsülhessük, össze kell hasonlítanunk azokkal a végtelen nehézségekkel, amelyekkel a nyugati szövetségek hadvezetősége küzd és amelynek következtében még mindig nem sikerült összhangot létrehozniok a közös hadvezetésre

vonatkozóan. Eppen most folyik közöttük a vita a második front felállításáról. Politikusok és hadvezérek eredménytelenül utazgatnak Londonból Washingtonba és viszont. Azt a bénaságot azonban, amely az európai, atlantióceáni és a földközi-tengeri, nemkülönben a keletázsiai vereségek következtében nehezedik az angolszászok hadvezetőségére, egy helyen sem sikerült feloldania. London és Washington ma már azt sem tudja, hogy egyáltalán és hol tegyen erőfeszítéseket, hogy a brit és szovjetországi szövetségek követeléseit kielégítse.

A francia sajtó nagy címbetűkkel vezet a helyen foglalkozik Párizs külvárosainak ismételt angol bombázásaival és címekben is rámutat arra, hogy az angolok célja kizárólag polgári lakónegyed és munkásházák bombázása volt. A lapok a legnagyobb elkeseredés hangján írják a támadásról és különösen a párizsi sajtó megtorlásokat követel. Az újabb angol támadásnak is szerencsétlen munkáscsaládok az áldozatai. A sajtó hangot ad a francia közvélemény felháborodásának és rámutat arra, hogy Anglia tehetetlen dühében folyamodik ilyen elvetemült módszerekhez.

### Megszakadt az összeköttetés India és Kína között

Tokió, május 2.

A császári főhadiszállás hivatalosan közli, hogy a japán csapatok elfoglalták Mandalay burmai fővárost. Ezzel nagy sikerhez vezetett az a küzdelem, amelyet 800 kilométeres arcvonalon vívtak a japánok. A japánoknak ezen a hadszíntéren nemcsak a brit csapatokkal kellett megküzdeni, hanem a kínaiakkal is.

Japán jelentés szerint Lashio és Mandalay elestével teljesen megszakadt az összeköttetés India és Kína között.

Berni jelentések úgy tudják, hogy a burmai angol és kínai hadak menekülési útját teljesen elvagták a japánok s ezek a csapatok márcsak a Burma és India határvidékén lévő járhatatlan hegylányon keresztül menekülhetnek. Ez az út távol van minden lakott helytől, nincs elég víz és élelmiszereket sem találhatnak a csapatok.

### Az afrikai harcok

Róma, május 2.

Az olasz főhadiszállás szombaton kiadott hétszázadik hadijelentése közli, hogy a kirenjai arcvonalon erős tűzérzési tevékenység folyt. A tengely tűzérzése visszavonulásra kényszerítette az ellenség páncélosait.

Az ellenség légitámadást intézett Bengházi ellen. Néhány ház megrongálódott.

A tengely légierői eredményesen bombázták Port Saidot és Máltát. Légiharcban három brit gép semmisült meg, több pedig a földön pusztult el.

**Ma rádióműsor – Ára 16 fillér**

### Anyák napja

Virrad ránk vasárnap. Kemény és hosszú tél után érkezünk el ehhez a májusi naphoz. Még hideg van, digergő, esős tavasz, de már az új élet a fűszálakban, a fák rügyezésében bujkál és ereje a szívekben dobban.

Hiába tornyosulnak az égen felhők, a tavasz már üzi őket és érezzük, hogy eljön a szebb holnap, a kikelet aranyos napja már ragyog keleten.

Eljött a tavasz, s ez a tavasz az Anyák tavasza. Az Anyáké, akik mellettünk álltak amikor még értelmetlen zürzavárt jelentett csak a világ, akik kezünket fogták és segítettek, hogy megtegyük az első lépést. Az anyák tavasza, s az új élet tavasza ez.

Ennek a tavasznak és ennek a szép napnak jelentőségét és nagyságát érzik már honvédeink is keleten, ahol új élet születik a romokon. Ennek az új életnek fénye már idáig ragyog, melegsége pedig előnti most a szíveket.

Az Anyák tavasza ez. Anyáinké, akiknek a mi fájdalomunk kétszeres fájdalom, akiknek aggodalma kíséri minden léptünk, akik velünk vannak jóban és rosszban.

Május 3-án, Anyák napján érezze meg minden anya a gyermeki szeretet, melegségét. Ezen a napon zarándokoljunk el az ő nagy szeretetükhöz, ez ragyogja be szívünket, ez adjon erőt további küzdelmeinkhez. Ez a szeretet vezessen bennünket az élet nehézség utain és világítson a sötétben. Ezen a napon dobjunk ki minden más érzést szívünkől, csak egy maradjon benne, mérhetetlen szeretetünk és megbecsülésünk a Legszentebb Asszony, az Anya iránt.

**ARENA MOZI**

PÉNTEK—HÉTFŐ

Jeanette Mac Donald szenzációs alakítása.

**UJHOLD**

Főszerepben:

JEANNETTE MAC DONALD,  
NELSON EDDY

Pótműsor: magyar és olasz híradó

**JAVULT GÖRÖGORSZÁG KENYÉRELLÁ-TÁSA**

Athén, május 2.

Görögországba a Vörös kereszt útján az atóbbi időben jelentős mennyiségű gabona és liszt érkezett, ami lehetővé tette, hogy hetenként négyszer kapja meg a lakosság a 24 dekás kenyéradagot. Eddig csak kétszer kaptak hetenként kenyeret a görögök. A sajtó megleghangú köszönetet mond a megszálló tengelyhatalmaknak, amelyek lehetővé tették a görögországi viszonyok javulását.

**A pánindiai kongresszus azt követeli, hogy****Anglia szüntesse meg India feletti uralmát**

Uj Delhi, május 2.

AZ OFI FRANCIA HIRSZOLGÁLATI IRODA JELENTÉSE SZERINT A PÁNINDIAI KONGRESSZUS HATÁROZATOT HOZOTT, AMELYNEK ÉRTELMEBEN FELSZÓLITJÁK ANGLIÁT, HOGY INDIA, ANGLIA ÉS A VILÁGBÉKE ÉRDEKÉBEN SZUNTESSE MEG INDIA FELETTI URALMÁT.

**A németek elfoglaltak egy szovjet helységet****Ujabb súlyos bolsevista vereség**

Berlin, május 2.

A Német Távirati Iroda illetékes katonai helyről szerzett értesülése alapján közli, hogy a keleti arcvonalon egy erősen eliszaposodott lapályos területen heves harc folyt. A német csapatok súlyos vereséget mértek az ellenségre és elfoglaltak egy helységet. Több száz szovjet katona német fogságba jutott. A németek ellentámadással mélyen visszavetették az ellenséget és véres veszteséget okoztak a szovjet csapatoknak. A bolsevisták mesterséges köd leple alatt támadást kíséreltek meg, a kísérlet azonban nagy veszteségekkel összeomlott.

A harcok során számos szovjet páncélos és üteg elpusztult illetve a németek kezére jutott.

Taganrogtól északkeletre három szovjet támadást vertek vissza a németek. Krimen csak tűzérési és felderítő tevékenység folyt.

A német léghaderő nagyarányú tevékenységet fejtett ki, különösen az arcvonal középső részén. A repülőgépek szovjet pályaudvarokat és vasutvonalakat bombáztak és több helyen megszakították a vasuti pályatesetet. Egy pályaudvaron 3 megrakott vonatot és 16 további vonatot megsemmisítettek egy páncélvonatot pedig megrongáltak.

**Pécsett van dolga? Jöjjön Nádorba!****Mandalay elesett**

Tokió, május 2.

A japán rádió bejelentette, hogy Mandalay burmai főváros tegnap estig teljes egészében a japánok birtokába került.

**Délafrika is japán támadást vár**

Amszterdam, május 2.

Smuts tábornok, Délafrika miniszterelnöke Johannesburgban beszédet mondott, amelyben azt fejtette, hogy Délafrikát japán támadás veszélye fenyegeti. Hangoztatta, hogy Délafrikának minden eszközzel fel kell készülnie a vé-

delemre. A miniszterelnök véleménye szerint Ceylon szigetre rövidesen Kréta sorsa vár. Délafrikának nincs olyan védőbástyája mint Szingapur volt, a japánok azonban még Szingapurt is bevették.

**Szerbiának parasztállamnak kell lennie**— **mondotta Nédics**

Belgrád, május 2.

Nédics tábornok szerb miniszterelnök tegnap földművesküldöttséget fogadott, akik előtt kifejtette, hogy Szerbiának parasztállamnak kell lennie, tekintve hogy a lakosság 85 százaléka földműves. Felszólította a földműveseket, végezzék lelkiismeretesen a munkájukat, mert a termeléstől függ az egész ország ellátása. Éle-

sen szembeszállt a tábornok az angol rádió bujtogató álhíreivel és a Szimovics kormányra célozva kijelentette, hogy a népet árulja el az, aki a szükségben nem marad az országban, hanem külföldre menekül. Hangoztatta Nédics, hogy Szerbiának nagyon kell vigyáznia, nehogy újabb katasztrófa érje.

**LAVAL A PORTUGÁL KOVETTEL TÁRGYALT**

Vichy, május 2.

Laval francia miniszterelnök tegnap hosszabb megbeszélést folytatott Portugália nagykövetével.

Leahy amerikai nagykövet, akit kormánya jelentéstételre hazarendelt tegnap Vichyből Lisszabonba utazott, ahonnan folytatta útját Amerika felé.

**HADGYAKORLATOK SVÉDORSZÁGBAN**

Stockholmból jelenti a Stefáni: május 9-től 20-áig nagy hadgyakorlatokat rendeznek Stockholm környékén a szárazföldi csapatok a légi erő és a légvédelem együttes közreműködésével és nagyszabású légi támadást művelnek a főváros ellen. (MTI)

**VARGAS BRAZIL ÁLLAMELNÖK GÉPKOCSISZERENCSETLENSÉGE**

Rio de Janeiró, május 2.

Vargas brazil államelnököt gépkocsiszerecséltenség érte. Az orvosi jelentés szerint Vargas súlyos zuzódásokat szenvedett, állapota azonban nem aggasztó.

**NEMZETI MOZI**

TELEFON: 158.

CSUTORTOK—VASÁRNAP

Jókai világhírű regénve filmen.

**Az új földesur**

Főszerepben:

JÁVOR PÁL, EGRI MÁRIA, CSORTOS  
GYULA, LAZÁR MÁRIA, MÁLY GERŐ  
SOMLAY ARTUR, RÓZSAHEGYI  
KÁLMÁN, URAI TIVADAR

Pótműsor: első hetes UFA és magyar híradó

**ÍRORSZÁG AGGODALMAI**

Genf, május 2.

A Journal de Genève nagyobb cikkben foglalkozik az irországi helyzettel. Kiemeli, hogy Északírországba újabb amerikai csapatok érkeznek és De Valera kormánya eredménytelenül tiltakozik ez ellen. Az USA katonaság viselkedése sérti Írország érzelmeit. Attól tartanak, hogy az amerikaiak olyan veszélyeknek teszik ki Írországot, amelyeket De Valera minden áron el akar kerülni.

**TOZSO PÁRTJÁNAK NAGY GYŐZELMÉT VÁRJÁK A JAPÁNI VÁLASZTÁSOKTÓL**

Tokió, május 2.

A japáni parlamenti választások eredménye még nem ismeretes. A Német Távirati Iroda jelentése szerint azonban biztosra vehető, hogy a Tozso miniszterelnök vezetése alatt álló egységpart legalább kétharmados többséghez jut.

**Az amerikai haditengerészet emberveszteségei**

Stockholm, május 2.

Az amerikai haditengerészeti miniszterium hivatalos jelentésben közli, hogy a haditengerészet embervesztesége december 7-e és április 15-ke között 6393 ember volt. Ezek közül 2991 elesett, 2493 eltűnt, 967 pedig megsebesült.

**ELLENSÉGES TENGERALATTJÁRÓK EL-SULLYESZTETTEK EGY JAPÁN ÉS EGY SZOVJET HAJÓT**

Tokió, május 2.

Hivatalosan közlik, hogy ellenséges tengeralattjárók a Kiu-Siu szigetek közelében elsüllyesztettek egy japán és egy szovjet hajót.

**LEZUHANT EGY AMERIKAI POLGÁRI REPULÓGÉP — 18 HALOTT**

Bern, május 2.

A brit hírszolgálat közli, hogy egy amerikai polgári repülőgép szüklának repült és lezuhant. 18 utasa szörnyethalt.

**A Szovjet aggodalommal néz az események elé**

A védekezésre rendezkednek be a bolsevisták

Zürich, május 2.

A Bud. Ért. jelentése szerint a Szovjetben fokozódó aggodalommal tekintenek a várható események megindulására. A Szovjet most újra a védekező háborúra rendezkedik be. Az arcvonal mögötti mintegy 60 kilométeres mélységben hadművelleti területtel nyilvánították, s ezen a területen teljesen a katonaság kezében van a hatalom. A polgári lakosságot arra kényszerítik, hogy vegyen részt a védelmi munkában.

**BRAUCHITSCH VEZÉRTÁBORNAGY A CSEH-MORVA PROTEKTORÁTUSBAN UDUL**

Prága, május 2.

A cseh sajtó jelenti, hogy Brauchitsch vezértábornagy Csehországban gyógykezelteti magát. A hadvezér több gyermekotthon látogatott meg a protektorátusban.

**Churchill-Molotov találkozó**

Lisszabon, május 2.

(Bud. Ért.) Lisszaboni diplomáciai körök szerint Churchill és Molotov találkozó sára rövidesen sor kerül. Amerikai részről megerősítik az értesülést.

## Politika és irodalom

— Az irodalom az embernek és a tájának, a hagyománynak és a jövőnek a kifejezése s mindezt együtt az emberi sors és erkölcs foglalatában öhajtja időtállóan megrögzíteni. A politika jelen napjaink és jövő heteink gyakorlati kérdéseivel foglalkozik. A politikusok nagyon helyesen »Erdélyi Párt»-ot alakítottak és nem kérdi senki, hogy ennek van-e létjogosultsága. Egvazon házban lakunk: politika és irodalom. Amaz a földszinten, ez pedig az emeleten. Mi emeleti lakók, ragaszkodunk a létjogosultság nekünk is kijár, mint a földszintieknek. Természetesen »az erdélyi irodalom» létjogosultsága nem azt jelenti, hogy buvóhelyet tartunk az olyan írók számára akik formában és mondánivalóban a színvonal alatt állanak. »Öskeresztények» és politikailag divatos betűvetőnek ugyanugy a színvonal fölé kell emelkednie, mint a demokratának. Ha ilyen írók írják és csinálják az erdélyi irodalmat, az nemcsak Buda-



MINDEN KOR MINDENKOR BAYER ASPIRIN

pesten, hanem Erdélyben is irodalom lesz. Az írói utánpótlás Erdélyben sem rosszabb, mint máshol — nem is jobb. Mi arra törek szünk, hogy az irodalmi törvények szerint legyünk írók, másszóval szeretnénk alkotásunkban fennmaradni. Az utánunk következő írói nemzedék szinte kizárólag a társadalmat bogarássza, azt ostorozza, azon szeretne javítani. Gyakran »közirói» módszerekkel teszik ezt, sokkal ritkábban szépírók módjára. Ez is hasznos és szükséges szellemi tevékenység, csupán nem irodalom a szó és fogalom valódi értelmében. Senki se maradjon meg különlegesen »erdélyi» nek, inkább tehetségesnek maradjon meg. (Tamási Áron)

koszoruban is kifejezést nyert, amelyet Bars vármegye alispánja nyújtott át.

A történelmi emlékekben gazdag vidék és az ottani magyarság testvéries fogadtatása nagy hatással volt a délvidékiekre, akik a gyönyörű Esztergom, Visegrád, Vác, Dunavölgye érintésével szerdán tértek haza.

## Vak gyermekek iskoláztatása

A Vakok József Nádor Kir. Orsz. Intézete az 1942-43. tanévre felvesz vallás, nemzetiség és nemre való tekintet nélkül világtalan gyermekeket, kik 5. életévüket betöltötték de a vakútságon kívül nem szenvednek olyan testi, vagy szellemi fogyatékozásban, mely eredményes nevelés-oktatásukat megnehezíthatná, valamint korlátolt számban csökkentésű gyermekeket. Felveszi 14 éves korukig azokat a gyermekeket is, kik az iskolai oktatás folyamán veszítették el látásukat, vagy mint vakok nyilvános iskolában esetleg magánaton végzik tanulmányukat. A felvételi kérvényhez szükséges nyomtatvány az intézet igazgatóságától díj talanul szerezhető meg. Az intézet, növendékeit az oktatási idő alatt a szükséges polgári ismereteket kívül, tehetségüknek megfelelően gyakorlati pályára is (szociális, ipari) kiképzzi. Ha a szülő szegénységét hatóságilag igazolja, akkor gyermekük felvétele és oktatása ingyenes. A kérvényeket a m. kir. vallás- és közoktatásügyi minisztériumhoz intézve folyó évi május hó 15-ig kell a Vakok József Nádor Kir. Országos Intézete Igazgatóságánál (Budapest, XIV. Ajtósi Dűrer-sor 39. Telefon: 495.911.) benyújtani.

## Bárczay árvizvédelmi kormánybiztos megtekinti a Bácska árvíz sújtotta területeit

Szegedet és a vizsárat Bácskát látogatta meg. A szemle hétfő estig tart. A kormánybiztos vasárnap részletesen az árvíz károsítását, amelyet az árvíz sújtott területek tartanak Szegeden.

Budapestről jelentik: Bárczay János földművelésügyi államtitkár, árvizvédelmi kormánybiztos látogatta meg a Bácska árvíz sújtotta területeit. A kormánybiztos

## A Délvidék második látogatása a Felvidéken

Mindenütt szeretettel fogadták a délvidéki írókat és művészeket

Igen nagysikerrel szerepelt Komáromban, Érsekújvárott és Léván a Szécsényi Magyar Kulturális Egyesület. A Felvidék Közművelődési Szövetsége meghívására a Délvidék képviselői másodizben tettek látogatást a Felvidéken. A múlt ősszel Kassán és Abaujszántódon szerepeltek és ezt a látogatást a Felvidék kulturális képviselői emlékezetes sikerrel az idén márciusban adták vissza Szabadkán, Zentán és Ujvidéken. Ujabb meghívásunkra a délvidékiek most Felvidék nyugati részét és pedig Komáromot, Érsekújvárt és Lévát látogatták meg.

A 19 tagú csoportban a DMKSz irodalmi szakosztálya részéről Herczeg János, a »Kalangya» szerkesztője, Cziráky Imre öbese író, a zeneművészeti osztály részéről dr. Kiss Lajos, Szobonya László, az ismert gazdasági előadó, dr. Hegedűs László a DMKSz igazgatója és a horgosi bokréta 14 táncosa vettek részt.

Utjuk első állomása Komáromban, az ottani SZEMKE szervezet és a város vezetősége fogadta őket és első utjuk Komárom hallhatatlan szülöttjének, Jókai Mórnak szobrához vezetett, amelyet megkoszorúztak. Előadásukat este telt ház előtt a »Jókai Kulturház» nagytermében tartották meg. Reviczky alispán üdvözlő szavai után dr. Hegedűs László tartott előadást a megszállás 23 évének kulturális, társadalmi és politikai viszonyairól és a Délvidék jelenlegi helyzetéről, dr. Kiss Lajos, a Délvidéki Konzervatórium igazgatója, a Délvidék magyarságát legmeggyőzőbben bizonyító óriási délvidéki magyar népdalkincsről beszélt igen nagy sikerrel és előadását az ottani dalárda gombosi népdalokkal illusztrálta. Herczeg János a megszállás alatti irodalmi életről tartott előadást, Cziráky Imre igen nagysikerrel kedves novelláját olvasta fel, Szobonya László átfogó képet adott a Délvidék gazdasági helyzetéről, a jugoszláv éra alatti agrárviszonyokról és a

most folyó telepítésekről. Az előadás végén a horgosi bokréta mutatott be 10 temperementumos és szép paraszt-táncot a közönség fergeteges tapsától kísérve.

Vasárnap Érsekújvárott voltak, ahol az egyesületek vezetőin kívül, a város vezetősége is kivonult fogadtásukra. A délvidéki vendégeket igaz magyaros vendégszeretettel magánházaknál helyezték el, ahol tapasztalhatták, hogy a bácskai vendég szeretetnek méltó versenytársa a felvidéki magyarok vendégbarátsága. A nap folyamán megtekintették az érsekújvári muzeumot, amely rendkívül gazdag honfoglalás-kori leletekben. Este a Levente Otthon nagytermében többszáz főnyi közönség előtt tartották meg ugyanazon műsorral előadásukat és ugy az előadásuk, mint a bokréta táncszámai a megértő közönségből a legnagyobb lelkesedést váltották ki.

A harmadik napon a Felvidék egyik gyöngyszemét, Lévát látogatták meg, amely zöld hegyek völgyében fekszik. Az állomás egy levente diszszakasz, egy délvidéki községtől kapott selyemzástól várta a délvidékieket és a fogadtatásra kivonult a város egész vezetősége és a kulturális egyesületek küldöttségei élén Féja Tibor tanárral a SZEMKE ottani titkárával. Léva is igen gazdag történelmi emlékekben, a majdnem ezeréves vár, a honfoglalás-korú li időkből uralja a várost. A vár megtekintése után még megtekintették a város Nép Jóléti Szövetkezetének csiszolóműhelyét, ahol Európa egyik legnagyobb arragonit és onyx lelőhelyének, a lévai bányának termékeit dolgozzák fel izléses dísz tárgyakká. Az előadást a Városi Színház gyönyörű termében tartották meg, amelyre a megye vezetősége, a város képviselői, Léva egész társadalma és az iskolák is kivonultak. A Délvidék magyar kulturájának bemutatása itt is igen nagy hatást váltott ki és az elismerés, szeretetteljes fogadtatáson kívül, egy selyemszallalgal díszített babér

## „Márikám” levelező lapok

Odakünn újra felparázsol a harc. A kötelesség új csatára hívta fiainkat. Itthon pedig aggódva várják vajjon mikor ir a fiuk, férjük, atyjuk haza.

Nóták kelnek számyra a hősi tettekéről. Dalok, amik soha el nem évülnek. Márikámok, Pannikámok stb...

Levelező lapok születnek az ihlettrajzolók által, a kornak szellemét tükrözve vissza.

A »Márikám» már közismert dal szövegére is megszületett a levelező lap. Lapunk örömmel ujságozhatja, hogy a rajzolója itt a zombori fák alatt, a zombori légkörben alkotta azokat. Barna arcú tüzer hadapród örmester. Kedvenc nótája a Márikám s amikor a Városliget fái között sétált lélekben elzarándokolt a Névtelen örhöz, gondolatban körül simogatta az elárvult, leányt. S amikor Zomborra ruborult az alkony a fák sejjelmesen suttognak és a ta karodó édes-bus hívó hangja felcsendült megszületett a másik kettő levelező lapja. »Emlékszel e még drága kedvesem...» és a Kettőnknek árnya egybe olvadt...

Nagyszerűen érzékeltette a szerelem mindent elsőprő hatalmát. Még a gránát becsapódásából keletkező füstben is a kis lányt látja és; »Azt sugja; Márikám... szeretlek Márikám.»

Különösen érdekesen fejezi ki a csóknak, az igazi csóknak a nagyszerűségét. A lakbanya fala egész az alakokra hajlik s az egész képen nagy össze-visszaságot lehet látni.

Reméljük, hogy Zombor sem fogja cserben hagyni az ihletet lelkü hadapródot és támogatni fogja, úgy hogy lapjaiból, amelyet minden könyvkereskedésben és trafikban meg lehet venni, minél többet vásárol.

## A tehetséges szegény gyermekekért

A magyar iskolapolitikának egyik legnagyobb betegsége volt az, mely azonban ma már a gyógyulás útján van, hogy az újabb időkben csak az mehetett középiskolába, akinek anyagi ereje megengedte. A szegény magyar tehetségek pedig elkallódtak ismeretlenül és névtelenül abban a világban, ahol Aranyt és Tompát találták meg a mi régi iskoláink. Közülük nem egyet a tüdőbaj pusztított el, sokból pedig csak egyszerű, alázatos napszámos, kifutó vagy pedig csak néhány hold földön kinlódó földműves lett. Rengeteg népi tehetség veszett el így esztendőök hosszú során át. Senki se vette őket észre, mindez senkinek se fájt.

Köztudomású, hogy a társadalom egészséges irányu fejlődése szempontjából milyen nagy jelentőségű a magyar értelmiségnek a szegény népréteg tehetséges gyermekeiből való kiegészülése. A statisztika pedig azt mutatja, hogy a falu mind kevesebb gyermeket küld az iskolába. A földműves nép az ország lakosságának kb. a fele; viszont azokban az iskolákban, melyek túl vannak az elemi, tehát a közép- és a felsőfokú iskolákban együtt a növendékeknek nem a fele, hanem csak a két százaléka falusi. Pedig ha a falunak középiskolái nincsenek, akkor majdan hivatalnokai sem lesznek és így nem lehetnek sorsának ismerői és segítői. Megrendítő tények ezek, amikért mi is felelősek vagyunk! Az ebben az irányban is mindinkább megerősödő felelősségérzés ma már arra kényszerít minket, hogy gondolkodjunk azon, hogyan lehetne ezeket az értékeket megmenteni. Ez a gond, ez a nyugtalanság adta nekünk az ösztönzést arra, hogy a gimnázium falai között megteremtjük a társadalom segítségével azt az alapot, amelyre azután a nagy cél érdekében építhetünk.

Szerető gondoskodásunk most azok felé a kis gyermekek felé fordul, akik az alacsony nádtetők alól, a kisablaku földes szobákból jöttek, amelynek minden zugából hidegség és nélkülözés árad, ahol a kemence, vagy a nyomorult bádogtűzhely szinte csak ünnepnap áraszt meleget s ahol a meleg étel is ünnepszámba megy. Azok felé, akik sokszor hatan-heten nyüzsögnek rongyos vackokon s szülőikre a mindennapi robot elfáradt reménytelensége, a holnapnak a mánál is nyomasztóbb gondja nehezedik. Akik öt-hat éves korukban már a libát, vagy a malacot őrzik, tüzelőt szednek, a bölcsőben sívalkodó kisebket ringatják. Akik nyomorult kis vászonruháskában, hivány kis tarisznyával a nyakukban járnak az iskolába, őszi esők, téli hóviharak idején is és akikről mégis azt mondják a tanító urak, hogy mindig egyesre tudják a földrajzot is, a nyelvtant is, a hittant és a történelmet és akiknél a számtandolgozat is mindig hibátlanra sikerül.

Tudjuk, hogy a magyar szegény alsóbb nép régebben nagyon sok ilyen tehetség található és ezeket a nemzet megújításánál figyelmen kívül hagynunk nem lehet! Parancsoló szükség az, hogy kutasunk ki, hol akad kiváló tehetség, hogy azok is bejöhessenek minél számokban a középiskolákba, a köz, a tudomány, a művészet szolgálatára. Szinte naponként jelennek meg értékes cikkek arról, hogyan lehetne kiváló magyar fajtánk sok-sok mélyben lappangó tehetségének elkallódását megakadályozni. Az első komoly lépések már az állam részéről is megtörténtek és addig is, amíg a nehéz anyagi viszonyok miatt nem tanulhat mindenki, megbízható, tudatosan megszervezett tehetségkutató munkát kell eldöntenie azt, hogy a társadalom intézményes segítsége kinek teremtsen meg a felemelkedés lehetőségét.

A tehetségkutatásnál célunk: rendszeres munkával felkutatni az elesett magyar családok gyermekei közül azokat, akik szelelmi téren is istenadta tehetségek és biztató ígéretet hordoznak magukban. A tehetségkutatásnál elsősorban a falusi lelkészek és tanítók lesznek segítségünk re, akik korán észreveszik a növendékek lelkében megvillanó tehetséget. Gondos tanulmányozással teljes mértékben meggyőződhetnek arról, hogy az átlagosnál valóban nagyobb, értékesebb teljesítményekre lehet-e számítani a növendékeiknél. Ha igen, akkor ajánlják őket a tehetségvizsgára a számukra küldött megfelelő bejelentőlapon.

Magának a vizsgának két része van. Az

*Ebneről vegye bútorát  
Szeretni fogja otthonát*  
BR. VIII. KARPENSTEIN - U. 2/A

## Kivánsághangversenyt rendeznek Zomborban a táborigyászok

szel, mint ismeretes, táborigyászok szervezett a színészkamara, hogy a határtól ezer kilométerre harcoló magyar honvédek szórakoztatásáról gondoskodjék. A táborigyászok a végigjárta Ukrajnát és csak a közelmúltban érkezett vissza körutjáról. Azóta a magyar városokban lép fel s a tiszta bevételt a Vöröskereszt céljaira fordítja.

A táborigyászok kivánsághangversenyei nagy sikert arattak. Először Baján rendeztek előadást, Zomborba május közepén érkeztek meg a társulat, amelynek tagjai ismert nevű művészek.

A szép és nehéz feladatra a fiatal színészek önként vállalkoztak. Missziót teljesítettek kint a fronton, a csikorgó hidegben, hogy vidám szórakozást nyújtsanak a messze idegenben harcoló magyar katonáknak. A fronton több ezer kilométert tettek meg, ellátogattak minden helyre, ahol ma-

gyar katona áll őrt a vártán.

A táborigyászok művészei laktanyákban tartották előadásukat, de felkeresték azokat a honvédeket is, akik a kórházba voltak.

Most, hogy a zomborigyászok előadást készítik elő, felkereste szerkesztőségünket Odray Géza, akivel hosszan elbeszélgettünk. Odray elmondotta, hogy az a szeretetteljes fogadtatás, amelyben honvédeink részéről mindenütt részünk volt, felejthetetlen emlékként él bennünk.

A zomborigyászok előadásán fellépnek többek között Serényi Éva tehetséges énekművész nő, az Új Magyar Színház tagja, aki magyar dalokat és katonanótákat énekel, továbbá Arassy Aladár, Odray Géza, Somogyi Ferenc.

A bevezetőbeszédet Müller János dr. mondja. Az előadás iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

## Felgyújtotta vőlegénye tanyáját mert a fiu szülei ellenezték a házasságot

Hódmezővásárhelyen nagy feltűnést keltett a Kossuth téren egy leány, aki vasvillával a kezében izgatott állapotban érdeklődött, merre van a rendőrkapitányság. Egy érdeklődő rendőrnök a leány a következőket válaszolta:

— A rendőrséget kérem! Feljelentem magam, mert felgyújtottam a szomszéd tanyáját.

A rendőrségen kiderült, hogy a leányt Csanki Margitnak hívják. Sirva és zokogva mondta el, hogy hajnalban felgyújtotta Deák Tóth Sándor földbirtokos tanyáját. Kezdetben kételkedtek szavai igazságában, azonban hamarosan kiderült, hogy Deák

Tóth Sándor kazalai és az összes tanyaépületek lángban állnak. A leány elmondta, hogy a földbirtokos fia, Deák Tóth Imre feleségül akarta venni, de a szülők hallani sem akarták a dolgról.

— Nem tudtam mit csinálni — zokogta a leány — rájuk gyújtottam a tanyát. A rendőrség a leányt vallomása után letartóztatta. A gyújtogatás színhelyére bizottság szállt ki, amely megállapította, hogy kilenc ténen pusztult el a lángokban, a tanyaépületek és kazlak pedig súlyosan megrongálódtak. Deákék kára csak állatokban 15 ezer pengőre tehető. Csanki Margitot minden valószínűség szerint statáriális bíróság elé állítják.

## A zomborigyászok munkapiac helyzete Munkát keres 77, munkát kaphat 31 munkás

A m. kir. állami munkaközvetítő hivatal zomborigyászok kirendeltségének jelentése szerint Zomborban munkát keres 77, míg munkát kaphat 31 munkás.

### MUNKÁT KAPHAT:

Férfi: 1 urasági gépész-kovács, 4 asztalos, 1 kocsifényező, 2 kovács, 1 udvaros (az asszony szakácsnő), 2 kifutó.

Tanonc: 1 női fodrász, 2 borbély, 1 sütő, 1 pincér, 1 kereskedő.

Nő: 1 orvosi rendelőbe, 2 kifutó, 1 gyermek-

lány, 2 öreg asszony (gyermekek mellé), 6 mindenes szakácsnő, 1 szobalány (pusztára), 1 bejárónő (13—14 éves).

### MUNKÁT KERES:

Férfi: 1 kertész, 4 géplakatos, 1 asztalos, 1 szabó, 1 magántisztviselő, 2 raktárnok (utazó), 1 kereskedő segéd, 7 mezőgazdasági cseléd, 2 napszámos, 1 ápoló, 5 szolga.

Nő: 2 varrónő, 1 magántisztviselőnő, 17 gyári segédmunkásnő, 2 napszámosnő, 3 kifutólány, 26 háztartási alkalmazott.

egyik a selejtező rész. Ez írásbeli tétel kidolgozásából áll, amit a gyermekek a falujukban a lelképítész és tanító felügyelete mellett végeznek el. A dolgozatok alapján a gimnáziumi tanári karból alakított állandó vizsgabizottság az alkalmasnak látszó növendékeket behívja a vizsga folytatására. Ez a második vizsga írásbeli és szóbeli részből áll. Kérdéseit és feladatait nagy körültekintéssel, a legújabb hazai és külföldi lélektani és pedagógiai kutatások eredményeinek felhasználásával állítja össze a bizottság. A vizsga után gondos mérlegeléssel megállapítja, hogy kiket érdemes befogadni a gimnázium közösségébe.

Az iskolában sem maradnak magukra ezek a tanulók. Hogy biztosítani lehessen tanulmányaik zavartalan folytatását, ugynevezett „tehetség-alap” kell létesíteni.

Ennek az egyetemes magyar élet szempontjából is olyan nagyjelentőségű munkának a megindításához és folytatásához szükséges „tehetség-alap” megteremtéséhez a zomborigyász-

sadalom megértő anyagi támogatása is szükséges. Ezért hazafias tisztelettel kérünk mindenkit, kapcsolódjék be ebbe a munkába olyanformán, hogy anyagi lehetősége szerint bizonyos összeget — „tehetség-alap” megjelöléssel — a gimnázium címére eljuttat. Csak ezzel a támogatással válik lehetővé az, hogy a következő iskolai esztendőben már jelentős számú növendéket tudunk segíteni.

Hisszük, hogy kezdeményezésünknek megértő hívei akadnak és talán nem is olyan sokára a magyar középosztályt jótékonyan fel fogja frissíteni az ilyenmódon belékerült sok magyar-észjárásu, magyar-jellemű, vezetésre-termett, komoly tehetség.

Milyen nagyszerű lenne, ha mozgalmunk eredményeképpen senkinek sem kellene elvesznie azok közül, akikben az isteni Gondviselés meggyújtotta a tehetség lángját!

Dr. Lakos Sándor,  
gimn. tanár.

# Nagy fényvel iktatták be méltóságába Ujvidék város főispánját

## Dr. apatini Fernbach Péter főispán nagy beszéde a nemzetiségekről

Ujvidékről jelentik: Szombaton nagy fényvel iktatták be magas közjogi méltóságába dr. Apatini Fernbach Pétert, Ujvidék thj. város főispánját. Már pénteken este zászlódiszba öltözött Ujvidék. Este fáklásmenet volt.

Szombaton délelőtt a templomokban istentiszteletet tartottak, majd 11 órakor megnyitották a város diszközgyűlését. A diszközgyűlésen számos előkelőség vett részt. Többek között megjelent Deák Leó dr. vármegyei főispán, dr. Reök Andor, Szabadka város főispánja, Krámer Gyula felsőházi tag, a DMKSz elnöke dr. Fernbach Bálint ny. főispán Sántha György felsőházi tag, vitéz dr. bajsay Ernő alispán, Welker Krisztián felsőházi tag, dr. Koráni Elemér, dr. Nagy Iván, Bogner József, Dungyerszki Bogdán, Falcione Árpád, Popovics Milán, dr. Gesztelyi Nagy László képviselők, gróf Bussingen Ernő,

gróf Csáky Félix, nyugalmazott ezredes, őrgrof Talaviccini olasz konzul, vitéz Bajor Ferenc vezérőrnagy, Gunde Géza alezredes, dr. Horváth Győző püspök, dr. Ijjas József érseki biztos, dr. Völgyi János polgármester, továbbá az ügyészség, a bíróság elnökei, a postafőnök és egyéb intézmények vezetői képviseltették magukat az ünnepségen.

A Hiszekegy elmondása után vitéz Horváth Kázmér főjegyző felolvasta a belügyminisztérium leiratát a polgármester kinevezése tárgyában, majd átadta a polgármesternek a város hatalmát jelképező kulcsokat, pecsétet. A polgármester ezután meleg hangú beszédet mondott, amelyre Horváth Lajos lelkész válaszolt.

A beiktatás után a főispán kinevezése tárgyában olvasták fel a belügyminiszteri leiratot.

## A polgármester üdvözli a főispánt

Vitéz Nagy Miklós dr. Ujvidék város polgármestere üdvözölte ezután a főispánt Beszédében megemlékezett azokról a hősökről akik elsőnek érkeztek a városba és meghozták Ujvidéknek a várva-várt felszabadulást. Javasolta, hogy ezeknek a honvédtiszteknek jegyzőkönyvi köszönetet szavazzanak meg.

Beszéde további során kifejtette, hogy úgy az ő, mint munkatársainak ajtaja mindig nyitva áll mindenki előtt vallási és nemzeti különbség nélkül. Igéretet tett, hogy mindenkor a város polgárainak érdekeit tartja szem előtt, majd a város közigazgatásának megszervezéséről beszélt. Felhívott mindenkit, hogy vegyen részt a város építő munkában.

Nagy taps fogadta a polgármester beszédét. Utána apatini Fernbach Péter főispán emelkedett szólásra.

## Mindannyian katonák vagyunk

— Kimondhatatlan örömmre szolgál hogy 23 év után a teljes jogaiba lépett Ujvidék városában ismét magyar nyelven üdvözölhetem Önöket. Mély tisztelettel üdvözölöm a megjelent előkelőségeket és vendégeket, mondotta és külön megemlékezett a Pétervár képviselőjében megjelent urakról, akik az önálló Horvátországot képviselték.

— Első gondolatunk a hódolatteljes hála, amely a budai vár lakója felé száll, akinek éles államférfini előrelátása lehetővé tette, hogy a mai nagy ünnep ránk köszönjön. (Lelekes éljenzés).

Ezután visszapillantást vetett a főispán az 1918-as év novemberére, az agyonnyargatott Magyarországra és a hatalmas kísantantra.

— A mi felszabadulásunk, mondotta, a nagy szövetségeseink hathatós közreműködése nélkül el sem képzelhető.

Megemlékezett a Führerről és a Duce-ról a főispán, majd a magyar katonáról, a honvédről szólt. A honvédség hozzájárult a felszabaduláshoz. És szívünk bálványja, a

**vitéz magyar honvédsereg mindenhol ott lesz és ott van most is, ahol szükség van rá, ahol a bátorság, a honszerelet és az önfeláldozás példaképei teremnek.**

Ezután a hősi halottak emlékének egy percig tartó néma csennddel áldoztak.

Hangoztatta ezután a főispán az összetartás szükségességét. A mostani súlyos időkben két frontról beszélnek. A belső és a külső frontról. En azomban csak azt mondom, egy front van, s ez a bolszevista-kapig lista-plutokrata ellenes. Ma mindannyian katonák vagyunk, fegyverrel, kalapáccsal vagy ekeszarvával a kezünkben.

**1918 csak egyszer volt, s az többé nem következhet be. Mi egy emberként harcolunk a végső győzelemig.**

Hangoztatta a többtermelés fontosságát, az olajos magvak tenesztésével nemzeti érdeket segítünk elő.

Beszélt ezután a főispán a korrupció ellen, majd a kormány szociális intézkedéseiről. A nemzetiségi kérdéstről szólva ezeket mondotta:

Egyik fontos problémánk Ujvidéken a nemzetiségi kérdés. Ujvidéken a németység és a szerbség alkotja a nemzetiségek zömét

# Negyven késszurással gyilkolták meg Gross Emmát és leányát

## A tizenegy évvel ezelőtt elkövetett kettős gyilkosság vádlottja a bíróság előtt

A zombori törvényszéken Winter-Kócs Rzsó hármastanácsa szombaton tárgyalta harmadszor Schneeweis Vince gyilkossági bűnügyét. A vádlottat a jugoszláv törvényszék halálra ítélte, de a Tábla életfogytiglani fegyházbüntetésre változtatta át az ítéletet. Ezt Mitrovicán töltötte Schneeweis, amikor kitört a háberu és hazarendték. Zomborban telepedett le, s a felszabadulás óta most már harmadszor kerül tárgyalásra az ügye.

A vádirat szerint Schneeweis 1931. július 24-én a Szeder utca 38 számú házában **negyven késszurással meggyilkolta Gross Emma vadházastársát és annak Johanna nevű leányát.**

A két áldozatra másnap délben találtak rá. Az ágyban feküdtek, nagy vértócsában. A gyilkos állati kegyetlenséggel végzett áldozataival. Hatalmas konyhakéssel addig szurkálta őket, amíg volt bennük élet.

A vádlott a tárgyaláson épügy védekezett, mint első ízben. Ártatlanságát hangoztatta. Kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek, a két asszony valószínűleg egymást gyilkolta meg.



NE DOBJA EL KISZALADT GÖLYÖSCSAPÁGYAIT, mert olcsón becserele  
**SIGMUND ERNŐ**  
Budapest, VI.,  
Izabella-u. 93.  
Javitott és új gölyöscsapárvak.  
Postán rendelhet!

A németység jogviszonyait a bécsi jegyzőkönyv határozza meg.

— Ami a szerb kérdést illeti, ki akarom emelni, mondotta a főispán, hogy mi magyarok nem vagyunk önző nacionalisták. A szerb kérdéssel kapcsolatban ki akarom emelni, hogy

**sem én sem pedig a magyarság nem vagyunk ellenségei a szerbségnek. Ezi az ezereves együttélés is igazolja.**

A szerbek fejleszthették kulturájukat iskoláik voltak, magas pozíciókat töltöttek be és vagyoniilag is gyarapodtak. De tőlük ép úgy, mint más nemzetiségektől, megköveteljük a hűséget. Innen szólítom fel a szerb nép minden konstruktív egyedét, aki európai küldetését érzi, hogy velünk együtt küzdjön a kommunizmus ellen.

A zsidókérdésről szólva megemlítette a főispán, hogy annak megoldása küszöbön áll. A zsidókérdést csakis faji alapon lehet elintézni és az a háberu győzelmes befejezése után meg is történik. Ezt a kérdést nem lehet egyéni akciókkal kilengésekkel és programokkal elintézni, hanem intézményesen az államhatalom irányítása mellett.

Foglalkozott a főispán Ujvidék problémáival is. Nagy súlyt helyez a szomszédos Pétervárral a baráti viszony kiépítésére. Azáltal, mondotta hogy határváros lettünk, több téren stagnáció állott be, de ez csak átmeneti jellegű.

**Ujvidék ismét a fejlődés útjára lép.**

Kulturális tekintetben máris óriási fejlődés körvonalai bontakoznak ki. Szabadkikötőt létesítenek Ujvidéken. A MÁV üzletvezetőség felállítását tervezi és számos más fontos intézmény létesül még a városban.

Délután a Leventeotthonban diszebed volt, amelyen nagy számban vettek részt az előkelőségek. A közebeden több pohárköszöntő hangozott el.

**ifj Varga Gyula Mecsek garázs,**  
**P E C S Rákoczi út 34. Tel. 23-83**

Autókarosszéria és kocsigyár; autójavítóüzem; autogarázs; alkatrész és felszerelési cikkek raktára.

# Hírek:

## DELVIDEK

### OTI. KÖRZETI ORVOSA:

Felsőváros orvosa Dr. Szabó Endre, Flórián utca 8.

A második körzetbe a Bánát városrész tartozik, (a Rákóczi ut. Antal utca, belváros és Kossuth Lajos utca közötti rész), orvosa dr. Erdey Gyula, Sándor Béla utca 15.

A harmadik körzet a Szelencse és a Bánát-nak a második körzetbe nem tartozó része, orvosa szintén dr. Erdey Gyula, Sándor Béla utca 15.

### UGYELETES VÁROSI ORVOS:

Dr. Kontsek Ferenc, Szenteleky Kornél u. 12. Telefon: 331.

### UGYELETES GYÓGYSZERTÁR:

Arany kereszt, Deák Ferenc körút.

««oOo»»»

Ki nehéz időben, szent, komoly munkával Rendületlen hittel, nem roskadó vállal Fiaival együtt szolgálja a hazát, Köszönti a nemzetet a hős, magyar anyát.

Felkérem azokat, akik 1917-ben a zombori felsőkereskedelmi iskolában érettségiztek, hogy az 25. éves érettségitalálkozó megbeszélése végett közöljék címüket velem. Sulyok József, Zombor, Ferenc-csatorna r. t.

A pápa szövege a magyar rádióban. XII. Pius pápa püspökké szentelésének 25. évfordulóján, május 13-án szöveget intéz a világ népéhez. A magyar Rádió a Szentatya beszédét Budapest I. hullámhosszán közvetíti 19 óra 20 perckor.

Miskolcon hó esett. Miskolcra jelentik: Miskolcon tegnap hajnalban mintegy másfélórán keresztül 3—5 centiméter átmérőjű, óriási pelyhekben hullott a hó. A hó a városban elolvadt, azonban a környéki hegyeket friss, fehér hótakaró borítja.

## FERENC JÓZSEF KESERŰVIZ

80 év után befejezték a linzi dóm építkezési munkálatait. Linzból jelentik, hogy az 1862. évben megkezdett Mariendóm építkezési munkálatai befejeződtek. A dóm a rajnavidéki Vinzenz Statz mérnök alkotása, aki kezdetben a világ-hírű kölni dóm építésénél még egyszerű kőműves volt. A 125 méter magas toronyból gyönyörű kiállítás nyílik a Duna vidékére. A dóm belső nagysága felülmúlja a bécsi Stefánusdómot és eléri a kölni dóm felét, mely a maga egészében 6166 négyzetméter területet foglal el. (MNK)

140 pengőt gyűjtöttek össze öt szegény vitézcsaládnak. A Vitézi Szék gyűjtést indított öt vitézi telep legszegényebb családjának felszólítására. A gyűjtés eredménye 140 pengő. Ezenkívül sok élelem és ruhanemű gyűlt össze.

A zombori Magyar Jótékony Nőegylet közgyűlése. A Jótékony Nőegylet május 4-én délután 4 órakor tartja rendes évi közgyűlését a Magyar Olvasókör nagytermében. A jelentések után megválasztják az új tisztikart.

Zomborban is megalakul a Tűzharcosok fősportja. A magyar Tűzharcosok Szövetségének zombori fősportja — mint értesültünk — május 17-én tartja alakuló közgyűlését, amelyen megjelenik az Országos Elnökség több vezető tagja. Az alakuló közgyűlés után több előadás hangzik majd el.

A mezőgazdaság békében is háborút visel az időjárással.

## Az epebaj speciális gyógyszere

lett a jászkarajenői csodaforrás vize. Az epeutak, a máj, a gyomor betegségei esetén, orvosi tanács és ellenőrzés mellett 4—6 hetes kúra tartandó e pompás természetes gyógyszerrel, a

Mira glaubersós gyógyvízzel, mely eddig is sok százezer magyar egészségét adta vissza. Kérdezze meg orvosát!

Dalárdát szerveztek Péterrévén. Asztalos Farkas Mihály káplán kezdeményezésére dalárdát szerveztek. Az énekkar, amelynek hatvan tagja van; május 31-én, a hősök emléknapján lép először a nyilvánosság elé.

Bácskai bakák Galiciában. A Vitézi Szék legközelebb csütörtökön tart előadást a város háza nagytermében. Vitéz Marosy Dezső ezredes a kémelhárításról tart előadást, dr. vitéz Szikra Dezső pü. tanácsos pedig „Bácskai bakák Galiciában” című háborús leírásának első részét fogja felolvasni.

Külföldi főiskolai hallgatók Németországban. Az 1941 év első félévében 54 különböző államból 3064 külföldi főiskolai hallgató tanult Németországban. Az 1940-évből a külföldi hallgatók 177 doktori munkát nyújtottak be, akik közül az első helyet a kínai főiskolások foglalták el 37 doktori munkával.

Egy pék segéd azonnal felvétetik Zomborban, Szilágyi Pál sütőmesternél.

Csokoládé rozsból, búzából és babból. Az egyik revali csokoládégyárnak sikerült kakó nélküli csokoládét előállítani és pedig az ugynevezett „Kama” lisztből, mely a rozs, borsó, buza és bab keveréke. Ezeket a termékeket először megfőzik, pörkölik végül darálják. A pörkölés által a tömeg csokoládészerű sötét színt nyer, azután növényi zsir, cukor és ízesítő esszenciák hozzáadásával a masszát izes tömeggé gyurják és táblák formájában hozzák forgalomba. A kémikusok megállapítása szerint az új fajta csokoládé tápértéke semmivem sem marad a kakaóból és tejből készült csokoládé tápértéke mögött. (MNK)

**Özv. dr. Vécsei Jenőné kozm. szaloniban Zombor, Petőfi u. 6. (Nemzeti moziival szemben) kikezeli minden szépséghibáit. Zsíros korpáshat ellen. hajhullás, kopaszodás megelőzése villanval. quarz-kezelés. Hölgyeknek és uraknak. Hairregenerátor. őszülő hajnak visszaadja eredeti színét. Vitaminos. hormonos krémek. arcvizek. ouderek stb.**

A német filmipar fellendülése. A német filmipar a háboru alatt kettőzött aktivitással dolgozik. Nemcsak azon fáradoznak, hogy a belső filmhiányt fedezzék, hanem, hogy Európa többi államait is elegendő filmmel láthassák el. A fokozott munkatempó következtében a saját német filmműtermek már nem elegendők a számtalan filmdarab felvételére. Ezért a prágai műtermeken kívül olasz, holland és magyar műtermeket is bérelnek. A német „Film Kurir” című újság statisztikai kimutatása szerint ez év márciusában összesen 42 új német film állt forgatás, vagy vágás alatt. (MNK)

**Özv. HORVÁTH SÁNDORNÉ**  
bor és gyümölcs-szeszfőzdéjében  
**KISKÖSZEG 117**  
kitűnő minőségű törkölypálinka kapható.

Szintetikus fonalkutató intézet Breslauban. Breslauban a szintetikus fonalak részére kutató intézetet nyitottak, melynek legfontosabb feladata a szénből előállítható szövőfonalak tudományos megállapítása és a technikai feldolgozásra való előkészítése. Az intézet ezenkívül a műfonalgártást a cellulose alapján kívánja továbbfejleszteni és a fonalkémia terét alapos utánpótlással gyarapítani. A német ipar, melynek kívánságára ez az intézet alakult ezel a lépéssel is bebizonyította, hogy ezen a téren is hajlandó a jövő szempontjából fontos feladatokat megoldására. (MNK)

A Zombori Jótékony Magyar Nőegylet május hó 4-én délután 4 órakor tartja évi rendes közgyűlését a Magyar Olvasókör termében. Ezúton is kérjük tisztelt tagjainkat, hogy minél számosabban megjelenjen szíveskedjenek.

### A Vezetőség.

Az első magyar felvevőgéppel készült hanglemezek bemutatója. Budapestről jelentik: A Magyar Sajtó Házában meghívott újságírók, zenészek és művészek jelenlétében mutatták be az első magyar felvevőgéppel készült gramofonlemezeket, amelyeknek minden része magyar munka. Marnitz Frigyes, a Magyar Gramofonkereskedők Országos Egyesületének elnöke ismertette a „Mesterhang” lemezek elkészítését, az évek óta tartó kísérletezéseket, amelyeknek eredményeképpen kifogástalan, tökéletes hanglemez sikerült előállítani. Pánczél Lajos szerkesztő a magyar sajtó támogatásáról biztosította az elnököt, majd sor került a lemezek lejátszására, amelyekhez Majoros Barna, a „Mesterhang”-produkció felvételezője és rendezője adott magyarázatot. A lemezek között szerepelt Lehotay Árpád két szavala, az új Szózat-lemez, Stefániai Imre zongoraszáma, a kézzongorás Rákóczi-induló több új katonanóta és számos művészi jazz lemez.

## Lipótvárosi Penzió

Gyönyörű dunaparti szobák. Remek ellátás, 9 pengőtől. Telefon: 11—55—93.  
BUDAPEST, Szent István körút 1., I. em.

Felhívjuk a zombori m. kir. keresk. középiskola ifjúsági bankjának részvényeseit, hogy a szerb nyelvű részvényeikkel jelentkezzenek becsesítés végett. A beváltásnak az alapszabályok 7. §-ának értelmében legkésőbb 1942. december 20-ig kell megtörténnie, különben feltelezendő, hogy a volt részvényesek nem tartanak többé igényt szerzett jogaikra.

Kutbafult a kisfiu, elítélték a községi bírót. Perbál községben az elmúlt évben megdőbentő szerencsétlenség történt. Kopp János 11 éves kisfiu a községi kut körül játszadozott. A kut kávéja közben beszakadt és a fiu a kutba esett és a vizbefult. A törvényszék Fallenbüchel József községi bírót vonta felelősségre és gondatlanságból okozott emberölés miatt 500 pengő pénzbüntetésre ítélték.

## I. a FASZÉN MÉRŐNÉL

Bajai országot 11 Telefon 6.

Német szobrászművészeti kiállítás Zágrábban. A zágrábi Strossmayer-galériában a napokban »A jelenkor német szobrászművészete« címen kiállítás nyílt, mely 53 híres német képzőművész 123 alkotását első ízben ismerteti oly nagy áttekinthető formában, melyre még magában a Birodalomban sem volt példa. Világviszonylatban is közismert nagy német művészek, mint Georg Kolbe, Arno Breker, Josef Thorak és mások, legnagyobb alkotásait mutatják be. Illetékes német körök a háboru közepette időt és fáradságot nem kímélve dolgoztak ezen kiállítás létrejöttén. Nem kell külön kiemelni, hogy a kiállítás élénk bizonyítéka a német — horvát barátságának, melyet igazol az a tény is, hogy a látványos kiállítás Horvátországban kerül első ízben bemutatásra. (MNK)

Jéghárók ellen jégbiztosítással harcolj!

**Halálozás.** Szalma János ny. vasutas május 2-án hajnali 2 órakor elhunyt. Temetése május 3-án d. u. 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> órakor lesz a Zene u. 7. sz. gyász- házból. Az elhunytban Szalma József kereskedő édesapját gyászolja.



## Fej-

és derekfájás, émelygés, idegesség, tisztátalan teint gyakran csak az emésztési zavarok következménye. Ilyenkor is segít a **DARMOI**

A városi autóbussz menetrendje is megváltozik május negyedikén. A városi autóbussz- vállalat, a vasuti menetrend változása következtében az autóbussz menetrendjét is megváltoztatja. A Vadászkiút szálló elöl indul reggel 4.10, 5.20, (feltételes járat, amely a Trefort utcán keresztül megy: 6.40, 8.15), rendes járat szintén a Trefort utcán át: 8.50, 11.00 (sinautóbusszhoz), 11.50, 13.05, 14.20, 15.30, 16.50, 17.20, 19.10, 22.40 és (csak a Trefort utcán át) 23.45 órakor. Ez a menetrend csak ideiglenes összeállítás, a szegedi- és budapesti vonatok csatlakozásának, illetve menetrendjének kiképzése után ismét némi változás áll majd be, egyes járatoknál.

## Meszet

vaggontételekben bárhova szállít **GERNER JÁNOS** építési anyagkereskedő, Zombor

A jövő kórháza. Mint a német egészségügyi vezető legújabb rendelkezéséből kitűnik, a német népjóléti intézmény egészségügyi központjában tanácsadó irodát létesítettek a jövő kórházának kialakulására vonatkozólag. Ezen rendelettel kapcsolatban ismertették, hogy a régi kórházi építkezések sok tekintetben nem felelnek már meg a mai kor orvosi követelményeinek. A jövőben a kórházak a természetes gyógymódok, mint pl. a levegő, fény, nap, fürdő stb. minél nagyobb kihasználásával épülnek, vagyis a kórházak első berendezésének kialakításába több színt visznek. Feltételezhető, hogy rövid időn belül az építkezési nehézségek kiküszöbölése után nagyarányú új kórházépítkezések kezdődnek. A jövő kórházát a kedvező terep megválasztásával és a természeti tájakhoz alkalmazkodva építik. Az új kórházak célja nemcsak a betegek gyógyítása, hanem azok lelkének üdítése, mely a gyors gyógyulás egyik alap feltétele. Ehhez gondosan összeállított könyvtárak, nagy társalgótermek stb. szükségesek. Ezenkívül a konyha és egyéb ellátási teendőket is a mai kornak megfelelően szervezik meg úgy, hogy a jövő kórháza minden tekintetben megfelel majd a gyógyulás követelményeinek. (MNK)

— Hová jársz esténként szórakozni?  
— Csak a »Kék szőlőfürdő«-be.

Az ebéd és vacsora csak uőv íó ha a hus felvágott, szalonna és mindennemű hentes- áru

**NÉBL JÓZSEF**  
hentesmestertől való.

## Nyílttér

E rovatban közöltektért sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal nem vállal felelősséget.

A Zombori Polgári Kaszinó állandó üzletvezetőt — kaucióképes vendéglősi szakembert — keres, akinek lakást, fűtést, világítást, százalékos keresetet és fizetést ad. Részletes feltételek Zwirschitz Károly nagyiparostól tudhatók meg. Zárt írásbeli ajánlatok a Polgári Kaszinó Elnökségére címezve 1942. évi május hó 15-ig adandók be.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában,  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország felláadásában.

# SPORT

««Oo»»

## Vasárnap a Kulai AFC játszik Zomborban

A Zombori Sport Egylet vasárnap barátságos mérkőzés keretében a kulai AFC csapatát látja vendégül. A ZSE több új játékost fog szerepeltetni a mérkőzésen.

Az érdekesnek ígérkező mérkőzés délután fél 3-kor kezdődik.

## Elmarad a MÁV-ZTK mérkőzés

Értesülésünk szerint a vasárnapra tervezett MÁV-ZTK mérkőzés a pálya használhatatlansága miatt elmarad.

## Érdekes...

A vizsgától való félelem rendszerint nagyobb, mint az operáció előtti félelem. A német pszichológusok kísérleti úton megállapították, hogy a vizsgától való félelem különösen káros hatással lehet az idegrendszerre.

A föld legnagyobb csatornája a 14. században épült kínai Császár-csatorna (Jun-ho), mely oly hosszú, hogy Európába áthelyezve a Keleti-tengert kényelmesen összeköthetné az Andriai tengerrel.

Az egyenlítőn a tavaszi és őszi napéjgyenlőség idején a nap sugarai pontosan merőleges irányban tüznek a földre, úgyhogy a földön lévő tárgyaknak semmi árnyékuk sincsen. Ezt a tüneményt azonban csak a föld egyetlen városa élvezheti, Ecuador fővárosa, Quito, mert ez az egyetlen lakott hely, mely pontosan az egyenlítő fölött fekszik. Az egyenlítő vonala egyébként tengerek, öserdők és sivatagok fölött húzódik.

A tudomány mintegy 600 kolibrifajtát tart számon. Ezek az apró, ezer színben pompázó madárkák, melyek Dél-Amerika öserdeiben honosak, nagyon jó repülők és hosszabb ideig egy helyben is meg tudnak a levegőben maradni. A legkisebb kolibrifajta csupán két gram súlyú.

A legújabb kutatások szerint az Egyesült Államokban élő indiánok száma Amerika felfedezése idején mintegy 800—900.000-re rugott. Számukat az amerikai statisztika ma 330.000-re teszi, ez a szám azonban már a félvéreket is magában foglalja. Ily módon akarja Amerika az indiánok számának visszaeséséről, mely az egész kulturvilágon sok támadásra adott alkalmat, a figyelmet elterelni.

## Félix-gyógyfürdő

49 C° hőfoku, kénes,  
rádiomos, hévvízforrás,  
reuma, csusz,  
ischias, izületi bántalmak,  
női betegségek ellen csonttörés után

utolérhetően gyógyhatású!

Forró és langyos medencék, kádfürdők, iszappakolás, 28 C fokos szabadfürdő strand

Fürdőigazgatóság

**Félixfürdő Bihar m.**

# Szólól-Szóla

DELVIDEK

## Harc a kereszténység kincsei ellen

Az egész világ mélyeséges megdöbbenéssel figyeli azokat a barbár légitámadásokat, amelyeket a legrégebbi német városok lakónegyedei, főként pedig ezeréves, vagy még annál is régebbi műemlékei ellen folytatnak az angol repülők. Lübeck világhírű templomai, Köln város-háza, a kölni Pantaleon székesegyház s hasonló építészeti remekművek estek áldozatul eddig annak az angolszász hősiességnek, amely csak a kórházak és templomok lerombolása terén tudott eredményeket felmutatni.

Ha valaki megfigyeli, hogy mi pusztult el eddig, rá kell ébrednie, hogy tulajdonképpen többről van itt szó, mint a művészi alkotások elleni hadjáratról. Hiszen azok az épületek, kegyhelyek, oltárok, templomok, amelyek rombadőltek, a keresztény kultúra alkotásai, a nyugati kereszténység nagyságának halhatatlan bizonyítékai. Elpusztításukra pedig azok adták ki a parancsot, akik nemcsak a német nemzetiszocializmust, hanem a kereszténységet is ötezeréves faji indulattal gyűlölik. Ha ennek a keresztény kultúrának remekművei rommá és hamuvá válnak, az nekik csak öröm és elégtétel. S ha a német megtorlás természetesen visszacsap Yorkra, vagy Bath városára, még akkor sem a Mózes két kőtáblája és nem a töraszekrény pusztul el, hanem ismét csak a kereszténység szenved károkat.

Az angolok által indított, de a mögöttük álló sötét erők parancsára kezdeményezett légháborúnak ez az értelme, ez a célja. — Egyben azonban ez a felismerés mutatja azt is, hogy hol lehet majd megtalálni a megtorlás leghelyesebb irányát s kiknek a vagyonából lehet jóvátételi alapot teremteni a keresztény műemlékek helyreállítására.

(Függetlenség, Budapest.)

## A m. kir. hadilevéltár közleménye

Több előfordult esetről kifolyólag a m. kir. hadilevéltár parancsnoksága felhívja a volt világháborús katonák és hozzátartozóik figyelmét arra, hogy a kitüntetések igazolására

kizárólag a m. kir. hadilevéltár illetékes.

A Károly csapatkereszt és a sebesültek érme nem kitüntetés, annak igazolása nem tartozik a hadilevéltárhoz.

A kitüntetések igazolását a Hadilevéltár által kiadott és a folyamodó által lehetőleg sajtóközúleg kiállított „kutatóíven” kell közvetlenül a m. kir. hadilevéltár személyügyi nyilvántartó csoportjától kérni.

Egyidejűleg 3.50 P. kutatási díjat kell a m. kir. hadilevéltár postatakarékpénztári csekk számlájára befizetni.

A kutatás eredményeképpen a folyamodónak postán kiképzett igazolvány kiállítására és kézbesítésére díjtalan. Tehát az előzetesen befizetett kutatási díjon kívül semmi más befizetni nem kell és nem is szabad teljesíteni.

Csak a kitüntetési javaslatok másolatáért kell — ha az érdekelte a javaslat másolatát kéri — a hadilevéltár által megszabott másolási és hitelesítési díjat a postatakarékpénztár csekk számlájára befizetni. Ezt a másolási díjat azonban csak a hadilevéltár személyügyi nyilvántartó csoportjának hivatalos felszólítására kell befizetni.

A m. kir. hadilevéltár parancsnoksága felszólítja az érdekelteket, hogy a hadilevéltárhoz intézendő bármely kérésüket akár személyesen, akár írásban közvetlenül adják elő és ne vegyék igénybe közvetítők segítségét, illetve ajánlkozását.

Akadtak a m. kir. hadilevéltártól különálló és azzal összeköttetésben nem lévő olyan személyek, akik a jóhiszemű folyamodóktól pénzt kértek és fogadtak el és ennek ellenében ajánlkoztak arra, hogy a hadilevéltártól soronkívül megszerzik a szükséges igazolást. A hadilevéltár parancsnoksága felhívja a figyelmet arra, hogy a hadilevéltár ügyrendje és annak ellenőrzése teljesen kizárja azt, hogy bárki ilyen módon juthasson szabályszerű igazolványhoz. (MTI)



## Bornagykereskedői üzlethelyiségek és felszerelési tárgyak igénylése

1. Bornagykereskedői felszerelési tárgyak és bornagykereskedői üzlethelyiségek igénylése minden esetben csakis a kereskedelmi és iparkamara javaslata alapján az illetékes elsőfokú iparhatóság útján történhetik.

Ezért minden bornagykereskedést folytatni kívánó de felszereléssel még nem rendelkező személy elsősorban a kereskedelmi és iparkamarnál érdeklődjék, hogy hol és milyen értékű felszerelések kerülnek átadásra. A kamara ebben az esetben az igénylő megbízhatóságát, szakismeretét és tőkeerejét már előzőleg megvizsgálja és igénylését döntés végett a kamara közelebb alakított szakbizottság elé terjeszti. Az iparhatósághoz az igénybejelentés tehát csak akkor teheti meg a kamara ha a kamara a kérdéses felszerelés vagy üzlethelyiség átvételére az illetőt alkalmasnak találja.

2. az elsőfokú iparhatóság bornagykereskedői felszerelési tárgyak vagy üzlethelyiségek átadására vonatkozólag csak akkor ad ki véghatározatot, ha az igénylő bornagykereskedésre szóló iparengedélyt és a 8890/1941. M. E. sz. rendeletnek megfelelő pénzügyigazgatósági engedélyt megszerezte.

A bornagykereskedéshez tehát iparengedély kell, amelyet a megszűnő és az átvenni szándékolt felszerelési tárgyak helyére, — amennyiben az igénylő ugyanott kíván bornagykereskedést üzni — az illetékes I. fokú iparhatóság (városokban polgármester, községekben főszolgabíró) adja ki, az iparüzés általános feltételeinek (nagykorúság, magyar állampolgárság, az 1939. IV. t. c. szempontjából keresztény minősültség, személyi megbízhatóság) igazolása után.

## Uj szőlőkötözőanyagok

A háború eredménye, hogy nem jöhet be az országba raffiaháncs, ezt a rendkívül fontos anyagot idejében pótolni kellett alkalmas anyagokkal.

A kender- és jutaszövő gyárak fonalhulladékának azt a részét, amely eddig elkallódott, vagy külföldre szállítottuk, gondosan összegyűjtötte az anyaggazdálkodás textiltipari bizottsága 30 centimétertől 200 centiméteres hosszúságú fonaldarabokból áll ez a hulladék. A hulladékot gondosan átvizsgálják, kiválogatják, az erős, kifogástalan száldarabokat gyűjtötték össze szőlőkötözőre. A szőlőgazdák így darabokban kapják meg a fonalhulladékot, ők még kü-

lön kiválogatják, eldarabolják, vagy összekötözik majd a szükségleteknek megfelelően.

A hulladékfonalat csak az érés idején szabad szőlőkötözőre felhasználni, amikor a főkék már sulyosodnak és a kötözőzsinenek nagyobb terhet kell elbírnia.

Emre a célra tíz vagon tiszta kenderrostból készült kötözőzsinet áll majd a szőlőgazdák rendelkezésére.

Az első kötőzésre és a nyári kötőzésre impregnált, megerősített papírfonalkötőt kell felhasználni.

A szőlőkötöző papírfonalt külön gondossággal készítették, az impregnálás olyan mértékű, hogy még a permetezést is elbírja és ellentálljon az esőnek is. Annak ellenére, hogy a papírfonalt teherbíró képessége és időtállása az elérhető legnagyobb a papírfonalt a tavaszi és a nyári kötőzésnél kell felhasználni, amikor a fonálnak még nagyobb terhet nem kell megtartani. A szőlőgazdákknak önmaguknak kell ügyelniük az anyaggal való helyes gazdálkodásra és a helyes anyagbeosztásra, aki a kenderfonalat előbb használja fel, rosszul jár, mert éréskor, az elnehezült tőke megsejtesekor már a gyengébb minőségű, esőzés-

nek kevésbé ellentálló papírfonalt áll majd csak rendelkezésére.

Harmincöt vagónnyi szőlőkötöző zsinetet biztosít ilyen módon a gazdaközönségnek a kormányzat. A szükségletet bőven fedezi ez a mennyiség, de ha pótlóanyag nyel jelentkeznének a gazdák, akkor sem lesz fennakadás, mert a szükséges pótló mennyiséget is sikerült biztosítani.

Az illetékes pénzügyigazgatóság bornagykereskedés folytatására jogosító iparengedélyt a 8890/1941. M. E. sz. rendelet 1. §. (1) bekezdésének értelmében csak annak adja ki, aki érvényes iparengedéllyel rendelkezik, cégét az illetékes törvényszék nével előzetesen bejegyeztette és a megkívánt helyiséggel ténylegesen rendelkezik.

A pénzügyminiszter vonatkozó rendelkezései értelmében, ha az engedélyért folyamodó helyiséggel még nem rendelkezik és csak egy megszűnő bornagykereskedő helyiséget jelöli meg folyamodványában tevékenysége helyéül, részére a pénzügyigazgatósági engedélyokirat csak akkor adható ki, ha bemutatja az elsőfokú iparhatóságnak az igénybevéni szándékolt helyiség átadására vonatkozó véghatározatát.

Abban az esetben pedig, ha egy helyiséget többen igényeltek, úgy az illető helyre kiadásra kerülő engedély iránti kérvényeket a kereskedelmi és iparkamara javaslataival együtt döntés végett a pénzügyminiszterhez kell felterjeszteni.

A pénzügyigazgatósági engedélyért tanácsos már az üzlethelyiség és felszerelési tárgyak átadására beadott igénybejelentéssel egyidőben folyamodni.

Az olyan üzlethelyiséget, vagy felszerelési tárgyakat igénylő bornagykereskedőnek, aki már megfelelő iparengedéllyel bír, természetesen csak a pénzügyigazgatósági engedélyt és a kérdéses üzlethelyiség továbbá felszerelések átadását elrendelő iparhatósági véghatározatot kell beszereznie, míg az a bornagykereskedő, aki iparengedélyen kívül már pénzügyigazgatósági engedéllyel is rendelkezik, csupán az átadást elrendelő iparhatósági véghatározat kiadását kérje.

BÉRHAZAK, VILLÁK, OROKLAKÁSOK, TELKEK PESTEN ÉS KÖRNYÉKÉN NAGY VÁLASZTÉKBAN!

BIRTOKOKAT ÉS INGATLANOKAT AZ ORSZÁG BARMELY RÉSZÉN KÖZVETIT  
**VÁRKONYI IRODA**  
BUDAPEST, VI., RÓZSA-UTCA 103.  
TELEFON 124-654.

nek kevésbé ellentálló papírfonalt áll majd csak rendelkezésére.

Harmincöt vagónnyi szőlőkötöző zsinetet biztosít ilyen módon a gazdaközönségnek a kormányzat. A szükségletet bőven fedezi ez a mennyiség, de ha pótlóanyag nyel jelentkeznének a gazdák, akkor sem lesz fennakadás, mert a szükséges pótló mennyiséget is sikerült biztosítani.

## A selyemtenyésztés újból a legjobb mellékkereset

Az állam a 3 és fél pengőre felemelt gubóárral újból módot nyújt arra, hogy mindenki eredményesen foglalkozzék selyemhernyótenyésztéssel.

Hivatalnokok, iparosok, kisbirtokosok, magánzók, munkások 30 napi kényelmes munkával nemcsak a gubó árát 100—200 pengőt, hanem azonfelül még 10—100 pengős kütüntető jutalmat is kaphatnak.

Tájékozódásul közöljük olvasóinkkal, hogy e szép hasznos hozó mellékfoglalkozás első 20 napján oly kevés a teendő, hogy egy kis gyermek, vagy egy idősebb családtag napi 1-2 órai munkával ellátja a tenyésztést és csak az utolsó 8-10 napig tartó komolyabb munkában van a család 1-2 tagja elfoglalva.

A felügyelőségek a legjobb magyar fajta petével látják el a tenyésztőket, úgy hogy ezzel is biztosítva van a tenyésztés 100 százalékos sikere. Ugy a hernyócskák mint a szükséges papírosokat ingyen adják.

Felvilágosítást, oktatást és útmutató könyvecskéket díjtalanul adnak az egyes felügyelőségek, községekben a helyi kikeltők, Zomborban pedig az állami gubóraktárban Lakatos felügyelő készséggel ad tanácsot és felvilágosítást, hogy milyen egyszerű módon juthat bárki befektetés nélkül gyönyörű mellékkeresethez.

Ajánlatos mielőbb jelentkezni, nehogy az érdeklődők lemaradjanak a tavaszi tenyésztésről.

## Előkészületben a műtalpgyártást szabályozó rendelet!

Emlékeztet, hogy a múltban igen sok visszaélés történt az úgynevezett műtalpu cipőkkel kapcsolatban. A Lábbeli Központ a további visszaélések megakadályozására és a közönség érdekeinek védelmére nyomban elkezdte az addig kiadott műtalpgyártási engedélyek revízióját. A rendelet-tervezet az ezennel gyártható műanyag vagy bőr felhasználása nélkül készült talpféleségek jegyzékével már az illetékesek asztalán fekszik, és a rendelet a közel jövőben napvilágot lát.

## Készbőrök új előállítási ára

A közellátásügyi miniszter a készbőrök üzemi önköltségi árában beállott és a 61.101/1941. A. K. számú rendelettel felszámítani engedélyezett emelkedésekre való tekintettel újból megállapította a készbőrfeleségek egységesen alkalmazandó, esetenként renDELETEH köTÖTT legmagasabb előállítói eladási átlagárait. Az árszabályozás a következő bőrféleségekre vonatkozik: marhabőr-, bivalybőr-, borjubőr-, ló- és csikóbőr-, merinói juhbőr-, goromba gyapjas juhbőr-, kecskebőr-, növendékecske- és gidabőr-, sertésbőrkecszitmények és nyersbőrt feldolgozó üzemek készbőr hulladékaira

### Kártolószalagokat

mindenfajta kivitelben, elsőrendű minőségben szállít

### Első Magyar

### Kártolószalaggyár R. T.

Pestszentlőrinc,  
gr. Apponyi Albert u. 8.  
Telefon: 146-764.

# A »Délvidék« gyermekoldala

SZERKESZTI: ANNI NENI

## Szent László lova

Amikor Endre király testvérét Béla, és családját visszahívta a nemzeti gyelországi számkivetésből, a nemzet örösi lelkesedéssel fogadta a hazatérőket. Székesfehérvárott nagy lakomákat és tornajátékokat rendeztek tisztelőikre.

Egyszerre csak egy szilaj mén tört a vidgató sokaságon keresztül és egyenesen Béla fia, a kis László herceg, későbbi Szent László királyunk felé vágatott. A nép rémülten szűtt. A gyermek László azonban a hátra pattant, megfékezte a tüzes lovat és elnyargalt vele. Mire visszatért, a ló már teljesen megszerveződött és hitvány gébének látszott. De amikor megrázkódott, újra felvette déceg alakját. A nép táltosnak hitte a paripát.

László herceg ezt a paripát Szögnek nevezte. Amikor László felszökött, Szög lett a harcmenje és megkülönböztetett bánásmódban részesült.

A hagyomány szerint Szög urának minden szavát, intését értette és azonnal teljesítette kívánságát.

Ha harcba vitte gazdáját, harapással, rugással tartotta távol tőle az ellenséget. Mindenhová hűségesen követte Lászlót és a legnagyobb veszélyben is derekasan kitarított mellette.

Miután Szög kimult, László még sokáig emlegette kedves paripáját, amelynek nem akadt párja a már akkor is híres magyar lovak között.

## A sárospataki vár

Béla királyunk névtelen jegyzője, Anonymus azt jegyezte fel, hogy Patak várát I. Endre királyunk építtette felesége számára. De a monda szerint ez az ősi vár még Árpád idejében épült.

Amikor honfoglaló ősrög korában beutazta Magyarországot, volt Retel is, aki annakidején már a vereckei szoroson való bevonuláskor is ott volt Árpád kíséretében. Utközben Árpád lovával egy megáradt patakon gázolt át, de örvénybe jutott és a sebes ár lovastul elragadta. Retel azonnal utána ugrott és kimentette.

Fiam, — mondta az ősz vezer, — ezt a szolgálatodat azzal jutalmazom meg, hogy nekem adom ezt a földet a pataktól kezdve.

De meddig? — kérdezte Retel. — A legközelebbi patakig, amit utunkban találunk, — szabiha ki Árpád találmára a birtokhatárt.

Retel elfoglalta a birtokot és erős várat épített a patak partjára, amelyet akkoriban Retel-pataknak neveztek. Csak később cserélődött ki ez a név Sáros-patakra.

Igy tudja a monda. A történelmi kutatások pedig megállapították, hogy II. Géza királyunk korában idegen zsoldosok telepedtek meg ezen a vidéken és ők alapították Sáros-patak városát.

## Hogyan született az első macska

Mikor Noé a vízözön idején megépítette bárkáját, minden akkor élő állatból felvett egy párt. Volt is ott mindenféle állat, csak éppen macska nem.

Mint tudjátok, negyven nap és negyven éjjel szünet nélkül szakadt az eső. Az állatok a nagy eső elől mind a bárka belsejébe húzódtak. Nagyon lassan telt az idő és már éppen elkezdtek unatkozni, amikor valami furcsa neszt ültött meg a fülük. Kutatni kezdték a zaj okát és ime!

Látták ám, hogy az egyik sötét zugban egy egérke rágsálja a bárka fenekét. Erre összedugták a fülüket és csakhamar kisütötték, hogy

a gonosz állat bizonyára lyukat akar rágni a bárkába, hogy elszillyesse őket. Próbálták megfogni, de az egér ke bebújt a lyukba és egyik állat sem tudott hozzáférni.

Ijedtükben Noéhoz mentek és elpanaszolták neki a dolgot. Noé maga is megijedt és lement a bárka fenekére, hogy megnézzze a bajt. Amint odaért az egérlukhoz, az egérke éppen kidugta a fejét. Noé nem volt rest, gyorsan lehuzta nagy prémes kesztyűjét és az egérlukra dobta. És csodák csodájára a kesztyű meg-elevenedett és nagy szürke macska lett belőle. Azonnal oda is ült az egérluk elé és leste, hogy mikor bujlik ki onnan az egérke.

De az egérke is volt esze, nem jött elő, amíg a vízözön véget nem ért. Igaz, hogy rágsálni sem mert és így a bárkának nem történt baja és az állatok jól meguszáltak a vízözön. Azonban a macska sem felejtette el, hogy ma a kötelessége és azóta is üldözi az egetet.

Kockázthatunk mindent a hazáért, de a hazát kockáztatunk nem szabad.

Deák Ferenc

## A kobra kigyó mérge

Valószínűleg hallottátok már, hogy a kobra kigyó egyike a legveszedelemesebb kigyófajtáknak. Indiában, ahol igen nagy számban fordul elő, évente átlag huszezer ember hal meg a kobra marásától. Érdemes azonban, hogy a kobra mérge csak akkor veszedelmes, ha egyenesen a vérbe jut, mert megbénítja az idegeket és a szívet. Pár percen belül menthetetlenül meghal az ember, akit a kobra megmar. Egyéb-ként a kobramérget teljesen ártalmatlanná, úgy hogy akár nyugodtan meg is lehetne enni, ha ugyan akadna valaki, akinek gusztyusa volna rá.

## Hétfő

Május 4-én:

### BUDAPEST I. MŰSORA

6.40: Ébresztő. Torna. — 7: Hírek. Közlemények. Reggeli zene. — 10: Hírek. — 10.15: Szalónó. — 11.10: Nemzetközi vízijelzőszolgálat. — 11.20: Régi mesterek muzsikája. — 11.40: Történet az állatvilágból. Cézár és a gerlice. Nyáry Andor elbeszélése. (Folvasás) — 12: Hangszó. Fohász. Himnusz. — 12.10: A székesfehérvári Szent István 3. honvédelmi gyalogezred zenekara. Vezényel Helényi Gyula. — 12.40: Hírek. — 13.20: Időjelzés, vízállásjelentés. — 13.30: Honvédeink üzennek. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat. — 14: A Rádiózenekar műsorából. — 14.30: Hírek. — 14.45: Műsorismertetés. — 15: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerek. — 15.20: Operarészletek. — 15.45: A zöldkeresztes kiskertek. Havas Imre dr. előadása. — 16.15: Diáktérlő. Híres magyar országgyűlések. Ferdinánd Mihály dr. előadása. — 16.45: Időjelzés, hírek. — 17: Hírek szlovák és ruszin nyelven. — 17.15: Nagyvárad, Szent László városa. (Folvasás). — 17.25: Perti Jenő cigányzenekara muzsikál. — 18: Árpád-házi Boldog Margit, a Nyulak szigetén. P. Böle Kornél előadása. — 18.20: A Pest-szenterzsébeti Általános Munkásdalkör énekel. Vezényel: Ujj József dr. — 18.40: Emberismeret. Kolozsvári Grandpierre Emil elbeszélése. (Folvasás). — 19: Hírek magyar, német és román nyelven. — 19.20: Herr Pál tangóharmonika-számai. — 19.35: Új verszerződés. Pusztai Sándor dr. előadása. — 19.45: Japán hangulata

### BUDAPEST II. MŰSORA

17.40: Német nyelvoktatás. Tartja Szentgyörgyi Ede dr. — 18.10: A kolozsvári Református Theológiai Farkultás Ének- és Zeneegyletének hangversenye a Zeneművészeti Főiskola nagyerterméből. — 19.15: A legnagyobb élő francia szobrász. (Folvasás). — 19.45: Liszt Spanyol rapszódiája. — 20: Hírek. — 20.10: Székesfehérvári Zenekar. Vezényel Vincze Ottó.



fájus 5-én:

### BUDAPEST I. MŰSORA

6.40: Ébresztő. Torna. — 7: Hírek. Közlemények. Reggeli zene. — 10: Hírek. — 10.15: I. rész: Egyveleg. II. rész: Magyar nóták. — 11.10: Nemzetközi vízijelzőszolgálat. — 11.20: Szabó Sándor hegedül. — 11.40: Diavetület. — 12: Harangszó. Fohász. — Himnusz. — 12.10: Rendőrzenekar. Vezényel Szöllösi Ferencc. — 12.40: Hírek. — 13.20: Időjelzés, vízállásjelentés. — 13.30: Honvédeink üzennek. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat. — 14: Sthymmel Miklós tánczenekara játszik.

### BUDAPEST II. MŰSORA

17.30: Ruszin hallgatóinknak. — 18: Olasz nyelvoktatás. Tartja Gelserani Bonaventura. — 18.30: A földmiveltési minisztérium mezőgaz-

# A Délvidék Rádiója

1942 május 4-től május 10-ig.

14.30: Hírek. — 14.45: Műsorismertetés. — 15: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerek. — 15.20: Csorba Dezső cigányzenekara muzsikál. — 15.40: Seprükötés és kosárfonás Szatmárban. A közvetítés a Szatmár megyei Jánk közszolgálat vezeti Budánszky Sándor. — 16.15: Gyermekdelután. A legszebb kívánság. Közvetítés Alomországból. Irta Ocs Béla. Annus Antal dalával. Vezeti Kilián Zoltán. Előadják a gyermekszereplők. — 16.45: Időjelzés, hírek. — 17: Hírek szlovák és ruszin nyelven. — 17.15: A helyes magyar kiejtési verseny díjkiosztó ünnepélye a pécsi Nemzeti Színházban. — 18: Tánczene. Heinemann Sándor tánczenekara játszik. — 18.35: Magyar toll a magyar kardért. A pécsi Janus Panonius Társaság irodalmi delutánja. — 19: Hírek magyar, német és román nyelven. — 19.20: A pécsi székesfehérvázi fiúzenekara énekel. — 19.40: Ahol gyermek voltam. (A Rika tövében. Nyíró József előadása. — 20: Rádiózenekar. Vezényel Bertha István. — 20.50: Finnország élethalál harca a szovjettel. Lakó György dr. előadása. — 21.05: Hogy élnek a pécsi egyetem diákjai? A közvetítést vezeti Dövényi Nagy Lejos. — 21.40: Hírek. — 22.10: Magyar nóták. Farkas Béla cigányzenekara muzsikál, Kalmár Pál énekel az EMKE-kávéházban. — 23: Hírek német, olasz, angol, francia és finn nyelven. — 23.25: Szerenádok. — 24: Hírek. — 0.15: Uzen az otthon. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat.

20.15: Emlékezés Tóth Imamérra. Boér Miklós dr. előadása. — 20.30: A Szent László hét műsorából. — 21.40: Hírek. — 22.10: Mecseki Rudolf és Szónyi Jenő kézzongorás-jazzműsora. — 22.30: Magyar nóták. — 23: Hírek német, olasz, angol, francia és finn nyelven. — 23.25: Weidinger Ede szalózenekara játszik. — 24: Hírek. — 0.15: Uzen az otthon. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat.

majd  
zsi-  
zón-  
bö-  
gény  
sem  
pöt-  
ból  
et  
emelt  
hogya  
se-  
soók.  
imes  
-200  
pen-  
kkal.  
alko-  
ndó.  
sebb  
ja a  
apig  
alád  
r faj  
ugy  
sztes.  
ská-  
tyen





KATRIN HOLLAND:

**Carlotta Torresani**

Katrin Holland legnagyobb sikerét Carlotta Torresani történetének köszönheti, amelyben a világirodalom egyik legérdekesebb nőalakját rajzolta meg.

Egy északolaszországi tó festői szigetén nagy kastély pompázik, tele antik butorokkal, gobelinekkel és Torresani ősök nagyvértékű Tizián és Tintoretto festette képmásaival. Itt nő fel Carlotta, nemzetségének utolsó sarja. A sors a legszélösebb ellentétek közé állítja. Ideoda hánvódik a szigorú zárdaiskola és egy „szabadongondolkodó” angol tanárnő között, nemességére büszke, konzervatív grófi atyja és évrimekkori játszópaítása, a kulturálatlan uigazdag neveletlen fiacskája közt. A szigorú arisztokráta hagyományoknak és a mai ember gátálatlan élethabzsolásának ez az ellentéte mélynyomot hagy a leány lelkében. Tragikus sors vár rá: elszegényedik, egvedül kell kiverekednie helvét az életben — és a mellében két szív dobog, két lelke van. Szabad életet szeretne élni, de ugyanakkor hű maradni ősei évszázados hagyományaihoz.

Sok asszony és leány ismerhet rá saját próbáira Carlotta Torresani történetében, aki sohse tud beletörödni abba, hogy nem született férfinak. Ez a világhírű szép és izgalmas regény felelthetetlen élmény marad. A könnvet a Nova irodalmi intézet adta ki izléses kivitelben.

STEFAN ZWEIG:

**Nyugtalan szív**

Nyugtalan szív lázadozása, tulfeszített idegek gyötrelme, emberek válsága, önhibájukon kívül tragédiába zuhant életék története a nagy író utolsó regénye. Sorsok tolnak fel a társadalom legalsó mélyéről és buknak alá beteg,

**A Délvidék német nyelvtanfolyama**

írja: Dr. Végh Zoltánné középiskolai okl. tanár.



So einen Pelzkragen können Sie sehr gut ausnützen, gnädige Frau, sehr elegant und warm.

Wenn er nur ein wenig länger wäre: ich werde Nierenleiden davon bekommen.

Im kalten Winter werden Sie ihn nicht tragen können, nur ins Theater. Dann zieht man einen

Pelzmantel an und den Kragen trägt man am Arm. Im Sommer, wenn man spät abends nach Hause kommt und die Luft abgekühlt ist, ist er wieder gut.

**Szószedet**

das Nierenleiden, -s vesebaj

abkühlen, -te ab, ist leihülni  
abgekühlt

**Mi asszonyunk Leánynevelő-Intézete, Szabadka**

ISKOLAI: LICEUM-TANITÓKÉPZŐ

I. II. évfolyamu.

POLGARI iskola.

Nép iskola.

Egészséges fekvés. Hatalmas kert, udvar és játszótér. Egészséges és kitünő ellátás. — Állandó orvosi felügyelet

Internátus: Nevelési szelleme vallásos, jellemképző, családias, életre — hivatásra — és önállóságra nevelő. Korszerű testnevelés.

Prospektus. Telefon: 718.

patalogikusan alászínezett viszonylatok szövődnek és ragadják ellenállhatatlan erővel romlásba az érzések viharától rongatott áldozatokat. A sors kegyéből és egvényi ügyességéből dominiumok urává és előkelő név hordozójává ugrott ügynök és nyomorék lánya, ennek a hadnaggyal való végzetes szerelme és a tragikus megoldás, amely elől a lelkiismeretétől kintzott férfi a háboru forratagába menekül. Lebilincse-

lő jelenetekben vonul fel előttünk a békebeli társadalom szines élete. Finom lélektani meglátások, jellemzések, érdekes helyzetek és történetek ragadják magával az olvasót. Az események gazdagsága, a regény lázas levegője méltó keretet kap a kitünően felépített szerkezetben és a csillogó megírásban.

A könnv harmadik kiadását most jelentette meg a Nova irodalmi intézet.

**A rejtélyes talizmán** (37)

IRTA: CLEM YORE

— Pierre, becsületszavamra mondom, hogy semmit sem tudok az atvám által felfedezett aranytelepről. Nagv sulvt helvezek arra, hogy ezt elhigvijel

— Elhiszem. De most menien aludni. Jim azonnal elaludt, amint kinyitózokdott az ágván.

Egy kiáltás költötte fel. — Jim, megérkezett a repülőgép!

Kivülről repülőgép motorjának kattogása hallatszott be. Olyan lármát csapott, mint valami gépfegyver.

— Ugy jött, mint egy nagy szürke vadliba — szölt be Pierre az ablakon.

Jim kiment hozzá és látta, amint a repülőgép lassan leereszkedett a repülőtér tulsó végén.

Most élesen kattogott, fehér füstöt eresztett ki, előresiklott a leszállás céljából rászertelt sítelpakon és odáig siklott, ahol több indián és félvér állt Murdock és Leon körül.

Amikor Jim odalépett a géphez, a pilóta Fleming püspöknek hidegsépet álló, fémből készült tartályt adott át.

— Itt van, püspök ur — mondta a pilóta — egy a tüdőgyulladás elleni, mint a himlő elleni friss oltóanyag. Dr. Roming önnek két oxigénnel telt tartályt és két üveg friss digitalist is küldött.

— A jó öreg Romig! Nem feledkezik meg semmiről — felelte Fleming.

Pierre bemutatta Jimet Hearn Larrynak, a pilótának, aki rábámult.

— Neill, nem találkoztunk mi már valahol? — kérdezte.

— Nem hinném. De a háboru alatt én is repülő voltam. Azóta azonban állandóan a földhöz voltam láncolva. Híhetetlenül meglepett, amikor hallottam, hogy maguk Alaska felett röködnek már minden irányban.

— Nemcsak magát lepte meg. A legtöbb amerikai nem sejtí hogy északi Alaskának teljesen kiépített repülőhálózata van és több repülőtere, mint Kansasnak, Missourinak és Nebraskának. Ezekkel a sítalakkal csaknem bárhol le tudok szállni, ahol a talai kissé lapos és hó borítja.

— Gverünk Jim — mondta Fleming püspök — fogjuk be a kutváinkat és indulunk.

Pierre így szölt: — Larrv, adok magának egy csekket, amelyik a fairbanksi bankra van kiállítva, a repülőgép utjának kiegyenlítéséért.

Jim elővette a pénztárcáit és pár bankievet adott át Larrynak.

— Tessék a pénz. — mondta — abban álldodtunk meg, hogy készpénzzel fizetek.

Pierre tiltakozott.

Jim így szölt: — Pierre, adja át nekem a csekket. Meg-

kiméljük a fáradságtól azt, aki ilyen hosszú utat tett meg repülőgépen. Viszontlátásra, Hearn!

— Neill, — mondta Larrv — ha bármikor repülőgépre volna szüksége, hívja fel a fairbanksi rádióállomás utján „A. 1” számot és én azonnal jövök, mint most is. Fleming püspök ur, üzen valamit Romig doktornak?

— És kissé elgondolkodva hozzátette: — Az volt a benyomásom, hogy a himlő terjedéséről szóló hír nagyon nyugtalanította.

— Mondja meg neki, hogy nagyon értékelem a figyelmességét, hálás vagyok, hogy oltóanyagot küldött, de ki kell jelentenem, hogy egyetlen esetről sincs tudomásom. Azért természetesen felhasználom az alkalmat, hogy friss oltóanyagom van és annvi indiánt fogok beoltonia, a mennvihez csak hozzájutok.

Amint Jim, Pierre é Fleming távoztak a repülőgép mellől, Murdock így szölt Hearn Larryhoz:

— A seattlei rendőrségk örözte Neill Jimet. — Micsoda? — kiáltott fel Larrv megdöbbenve és benyult a pilótaülés melletti egvik rekeszbe. Kis köteg papírt vett ki és addig kutatótt benne, amíg nem került a kezébe a Jim arcképevel ellátott hirdetés, amely arról szölt, hogy aki a hollétét közli, jutalomban részesül.

— Igaza van, — mondta — Neill bányamérnök és itt azt hirdetik, hogy aki a hollétét közli, azt megjutalmazzák. Köszönöm, Murdock ur, száz dollár keresethez juttatott. De ez nem a rendőrség által kiadott körözés, vagy hirdetés. Egy bank tette közzé.

Murdock elment.

— Bányamérnök, — töprengett magában — most igazán el kell mennem Papinhoz. Ha Neill Jim elmenekül a körmeink közül, mielőtt egy kis tüzesvassal nem kénvszerítjük arra, hogy beszéljen, örökre elveszett annak lehetősége, hogy „Napsugár” Jim aranytelepének hollétét megtudjuk. Vagy mire megtudjuk, már nem lesz belőle hasznunk.

Pár perccel később, amikor Jim már el akarta indítani a kutvafoogatát, látta, hogy Larrv a kezével int neki és megindítja a gépet. A repülőgép felemelkedett és eltűnt nyugat felé.

— Nézze, hogy az a vezető kutva hogy fi-

gveli Jimet, — mondta Fleming püspök Pierre-nek — ha ilyen kutva az ilyen embert szereti, akkor elmondhatjuk, hogy nagyszerű rendszere van az állattal való bánásmódban.

Nowak elővontatott egy szánt. — Indulj — vezényelte Jim.

Füstös megfeszítette a húzószerszámot és a többi kutvával a nyomában, gyors üggetéssel indult le a lejtőn a jég felé.

**XI. FEJEZET.**

Nagyszerű látvány volt a két öreg vadász találkozásá.

Egy szót sem szöltak. Egvikük sem árult el meghatottságot.

Mike keményen megmarkolta Pierre kezét és Pierre tekintete belemélyült Mike lelkébe.

— Hogy van Julie Marie? — kérdezte Pierre.

— Olyan lázas, mintha tűz égetné, de nagyszerű szervezet és le fogja győzni a bairt.

— Megyek a püspökkel, hogy megnézzem s azután visszajövök, hogy naevot beszélgesünk. Ugyebár?

Miután Fleming püspököt Joe Willie felesége elvezette a számára elkészített vendégszobába, Pierre várt rá s azután vele együtt bement Julie Mariehez.

Touhey Mike így szölt Jimhez, mikor a fogadószobában egvedül maradtak:

— Tiszta arany ez a francia, a legkülönb valamennyi közt, akit ismertem.

— Mi okozta maguk közt a szakítást?

— Üzletek, a féltékenység és Murdock Denby. Azt hittem, hogy Pierre ki akar szoritani az indiánokkal folytatott prémkereskedelemből. Atkozott ostobaság volt. De most mindennek vége. Mit szölt Murdock, amikor magát meglátta?

Jim elmondotta, hogy a rádiókabinban mi történt.

— Szemmel kell őt tartanunk — mondotta végül — meg vagyok arról győződve, hogy ő és Papi kisütöttek valamit, ami az atvja által felfedezett aranyteleppel füeg össze és ugyan sok gondom lesz addig, amíg ez a két gazember itt tartózkodik a hegvek közt.

— Joe Williet és Baptiste-et a Yukon felé vezető utvonatra küldtem, hogy feltartóztassák, ha meekisérelné, magát elcipelni. Julie Marie attól félt, hogy Murdock minden törekvése az lesz, hogy magát elvigye Circlebe és átadja a rendőrségnek. Azt mondta, hogy Denby megtalálta azt az újságlapot és tudja, hogy magát körik.

(Folytatása következik.)

**Jól jegyezze meg a címet!** a legszebben és a legszakszerűbben fest, tisztít

**HUSVÉTH LAJOS**

Első délvidéki kekmefestő és vegytisztító intézet, Zombor, Deák Ferenc krt. 20

**az Erzsébet ligetnél**

**Börkabátok festését is vállalom!**

# APROHIRDETESEK

A szállítási nehézségekre való tekintettel **SZÉN, KOKSZ ÉS FASZÉN** szükségletét már most szerezzé be. Előjegyzéseket elfogad  
**KISS PÁL ÉS TÁRSAI**  
tűzifa és szénnagykereskedő, Szent István ut 7.  
a-1635

**Bezdánban, Varga József** kereskedő háza, üzlettel együtt eladó. a-1637-f

**Butorozott szoba**-előszoba kiadó, május 1 től. Érdeklődők kiadóhivatalba irjanak. 1653 F

**Villanyszerelést-ívet** tást legolcsóbban: Gaul Józsefnél, Hitler körút 14 alatt. a-1654

**8-10 egészséges** méh családot, N. B. fekvő vándorkaptárakban, 34x40 keretméret eset leg többet is, vagy elhez vennék. Árát részletes leirással Vincze István, Szilágyi. címre. a-1658

**HA SZÉP ÉS JÓ, MODERN BUTORT AKAR,** forduljon bizalommal, Schmidt Fülöp műbutor és épületasztalozhoz Zombor. Barát utca 4.

**Eladó ház** szabadkézből, Schweidel József utca 5 szám alatt. Bővebbet: Masirevicznél, Oszivác. Telefon 8. a-1661-f

**Vendéglő** a város központjában, jó forgalommal, elköltözés miatt eladó. Bővebb felvilágosítást ad Sanghai vendéglő, Zombor. Városv Gyula ucca. a-1662-f

**Borbélysegédet** azonnali belépésre keresek. Szerencsés Gyula borbélymester, Nemes Militics. a-1663-f

**Jókarban** lévő Zephir kályhát azonnali megvételre keresek. Cím a kiadóban. a-1659

**Bezdánban** özv. Jankovits Istvánné sarokháza, üzlethelyiséggel, forgalmas helyen. 4 szoba, előszoba, 3 konyha és szép kerttel eladó. Hadak utca 19. a-1671

**Eladó 1553 öl szőlő** edénnyel, házzal együtt a Hercegmároki hegyen. Érdeklődni: Kapitány Andrásnál, Hercegmároki hegy 3. a-1672-Ack

**Eladó karambol** billiárd-asztal, 6 dáková, golyókkal és babákkal. Ár 700.— pengő. Cím a kiadóban. a-1664-f

**Magányos** elfoglalt urinó részére különbejáratú butorozott szoba, vagy szép 1 szobás előszobás üres lakás, konyha nélkül keresetlik. Érdeklődni a kiadóhivatalban. a-1678-f

**Gazdák figyelmébe!** Akik még napraforgótermelésre nem szerződtek, ugv a saját mint a Haza érdekében okvetlenül jelentkezzenek a Futura Magyar Szövetkezeti Központok Áruforgalmi Részvénytársasága, Budapest, helyi megbízottjánál, Krizsán Flórián vendéglősnél, Zombor, Kistemető ucca 3. a-1668-f

**Kuelipálva,** szétszedhető, jutányos áron eladó. Özv. Spiller Rezsóné, Anatin. Szentiváni ucca. a-1680-f

**Butorozott szoba** két személy részére kiadó. Haidu ucca 4 alatt. a-1681-f

**Eladó vadonatúj** balongumis kerékpár. Megtekinthető Veszélovskynál, Arany János ucca 5. a-1679-f

**Eladó jókarban** lévő Puch motorkerékpár 200 cm<sup>3</sup> u gumikkal valamint egy D. K. V. autó Meisterklasse. Cím a kiadóban. a-1666-f

**Jóforgalmu** vegyeskereskedés, forgalmas helyen, más vállalkozás miatt eladó. Bővebbet: Siági Imrénél, Zombor, Rákóczi ut 48. a-1660-f

**Jófékvésű szőlő,** Sepsen, a szőlőhegyen, ut mellett kis házzal 1000 négyzetögl eladó. Érdeklődni: Hampel Imrénél, Sepse 14 (Baranya vm.). a-1667-f

**Zomborban** közel a beltérhez, Rókus ucca 13 számú ház szabadkézből eladó. Megbízott: Gassz János, Apolló ucca 18. I. emelet. a-1663-f

**Zomborban** Mester ucca 21 számú ház szabadkézből eladó. Bővebbet: kedden és pénteken 8-12 óráig Farkas vendéglőben, Dani bácsinál. a-1669-f

**Eladó stabil** szivógázmotor, Chevrolet teherautó, 32 személyes autóbussz. Megtekinthető: Zombor, Széchenyi krt. 10. a-1665-f

**Flórián ucca 17** szám alatti ház szabadkézből eladó, melyben megfelelő üzemeltetés is van, fűtéses berendezéssel együtt. a-1670-f

## Házassági posta

**Idősebb, de nem szép** tisztviselő keresi egy fiatal és csinos urilány ismeretségi. Házaság nincs kizárva. Hozomány nem fontos de nem árt ha van. Fényképes ajánlatokat a kiadóba küldeni „Nyugdíj” kiállításban” jellegével. a-1649

**Urvezető, intelligens** jó pozícióban nősülni szeretne. Szándéka komoly. Szeretne megismerkedni csinos intelligens urilánnyal. Leveleket „Autós” jellegével a kiadóba vár. a-1646

**A természetet kedvelő, napsugaras** lelkű nő ismeretségi keresem, aki kirándulásaimon hű kísérőm lenne. Házaság nincs kizárva. Leveleket „Ép testben, ép lélek” jellegével a kiadóba kérek. a-1647

**28 éves, józanéletű,** szorgalmas vasuti munkás, házasság céljából keresi háziasszonyt. Leveleket „Komoly” jellegével a kiadóhivatal továbbítja. a-1674-f

**32 éves özvegy földműves** vagyok, 6 éves fiam van. Házaság céljából megismerkednék hozzám illő özvegyasszonnyal, vagy idősebb lánnyal, aki megértő házasstárs lenne, fiamnak pedig jó anyja. Leveleket „Szébb jövő II.” jellegével a kiadóhivatal továbbítja. a-1676

**30 éves jómegjelenésű, szabadpályán** működő fiatalember vagyok. Keresem egy 20-25 éves, csinos, intelligens, keresztény, háziasszonyt ismeretségi. Házaság nincs kizárva. Fényképes komoly leveleket „Tavaszi” jellegével a kiadóba kérek. a-1646

**30 éves** gazdálkodó vagyok, saját házam és földem van. 30.000 pengő körüli értékben mellyel szabadon rendelkezem. Szüleim meghaltak. Róm. kat. vallású. 165 cm. magas, jóképűnek mondott, barna, pirosarcu özvegyember vagyok, gyermekem nincs. Házaság céljából megismerkednék 20-30 közötti nővel. Jövendőbelimet jómegjelenésűnek képelem el. Aki érzi, hogy soraim neki szólnak, keresse fel teljes címmel ellátott levelemel, „Városban lakom” jellegével. Diszkrécio biztosítva. a-1675-f

**Egyedülálló árva** 21 éves szépnek mondott középiskolai érettségivel bíró középmezőnyű sudár alakú elegáns urilány ezuton keresi a házi tűzhegy boldogságát. Vagyon: Kézpénz mellett 30.000 P. értékű ingatlan, berendezett 3 szobás lakás és teljes kelenve. Fényképes ajánlatokat „Oregonvirágzás” jellegére a kiadóba. a-1648

**1 RECAMIER ÉS 4 SZÉK ÖSSZEÁLLITVA, KÉTSZEMÉLYES RECAMIERT ALKOT. ÜLES, FEKVÉS EPEDA. LÁNCZ Kárpitos Budapest VI., Podmanický utca 19.**

**Fotelgy 78 P-161**  
Szállítás vidékre is!



## Amióta van a No. I és II-es ....azóta nincs pattanás nincs mitesszer!!!

Rendelje meg a No. I. és II-es vizeket. A No. I. és II.-sel rövid időn belül tökéletesen eltávolítja pattanásait és mitesszereit. No. I. P. 9.50, kisebb adag 7.50. No. II. P. 6.50, kisebb adag 5.50. Pontos utasítás szerint használja őket és az eredményért 100%-os felelősséget vállalunk. Vidékre utánvétellel küldjük: Lea Kozmetika, Zombor, Széchenyi krt. 10. Vágják ki az alanti megrendelést, jelöljék meg, hogy kisebb vagy nagyobb adagra reflektálnak-e. A megrendelést küldjék be címünkre:

**LEA KOZMETIKA, ZOMBOR, Széchenyi krt. 10.**

Kérek egy nagyobb adag No. I. és No. II. t a kettő együtt P. 16.  
Kérek egy kisebb adag No. I. és No. II. t a kettő együtt P. 13.  
Aláírás, pontos cím:

## Új beszerzési forrás Zomborban

Beton és cementárak állandó raktára.  
**PUSKÁS MIHÁLY** Vörösmarthy utca 76.  
Betoncsövek, cement és mozaiklapok, szigetelő anyagok.

**Eladó két** alig használt **BELGA GYÁRTMÁNYU VADÁSZFEGYVER,** 12-16-os kaliberű. Érdeklődni: Zombor, Trefort ucca 2 szám alatt.

Ingatlan eladásánál és vásárlásánál forduljon bizalommal irodánkhoz. Eladó földbirtokát értékesítem!!!! Kisebb és nagyobb birtokok szétparcellázását vállalom!!!

## Várkonyi ingatlanforgalmi és parcellázási iroda

**BUDAPEST, VI., Rózsa utca 103. I. em. 2.**  
Telefon: 124-654.

Speciálista: selyem és florharisnya festésében és gyárszerű kidolgozásban

140 éve

nevet nem változtatott



# HUSVÉTH ISTVÁN Zombor

## KELME, FONÁL, KÉKFESTŐ és VEGETISZTÍTÓ-MESTER

GYARTELEP: SZENT LÁSZLÓ U. 24. Vasutállomástól jobbra

**BAROSS-IPAROS**

**ÖS-ZOMBORI - KERESZTENY - MA GYAR - FESTOIPAROS**

GYÜJTŐ SZENT JÁNOS U. 2. Postával szemben

**MÜLLER** vaskereskedőnél, ZOMBOR  
Vaddisznó védjeggyel ekék. Kűhne-vetőgépek, kukorica iltatók, boronák, fogasok, kapálók, morzsolók és drótkerítések nagy választékban raktáron.

A kiadásért felel: Illés Sándor. — A szerkesztésért felel: Muhl János. — Nyomatott Bosnyák József körforgógépén, Zombor